Amigoe

Vandaag



GEV. MIN. RONNIE CASSERES
.... onverteerbaar ...

97STE JAARGANG—No.: 7 | WOENSDAG 9 JANUARI 1980

GUERRILLA-VERZET SCHROMPELT INEEN

Russen verspreiden zich over hele land

Afghanistan vast in Sovjet-handen

KABOEL — De Sovjet-invasietroepen hebben hun greep op het bergachtige platteland van Afghanistan versterkt, maar er zijn opnieuw meldingen van snelle en dodelijke guerrilla-aanvallen van islamitische verzetsstrijders. De Sovjets hebben alle belangrijke steden en hoofdwegen onder controle en verspreiden zich met hun moderne bewapening over het platteland, zo hebben diplomatieke kringen gemeld. Maar de moslims blijven hardnekkig toeslaan gedurende de nacht alvorens terug te keren naar hun schuilplaatsen in de bergen waar tanks niet kunnen doordringen.

In Kaboel zijn verscheidene gevallen bekend van onthoofding van Russen door rebellen. Uit Pakistan is bericht dat ruim 1.500 Afghanen, onder wie militairen en burgerfunctionarissen, die zwaar verzet boden, door Russische militairen werden gedood toen deze op 28 december de stad Kandhar bezetten. De Pakistan Times schreef dat bijna 5.000 militairen uit Kaboel waren overgevlogen naar Kandhar, dat grenst aan Pakistans zuidwestelijke provincie Baloedjistan, op 400km afstand van Kaboel.

De Sovjets patrouilleerden met pantserwagens en tanks in de 100.000 inwoners tellende stad. Guerrillastrijders zouden bruggen hebben vernield om de aanvoer van versterkingen via de hoofdweg onmogelijk te maken.

Volgens diplomaten concentreerden naar schatting 50.000 Russische militairen, gesteund door zwaarbewapende helikopters en personeelsvoertuigen, hun offensief op de bergachtige provincies Badaksjan en Paktia aan de grens met Pakistan waar zij slechts geisoleerd verzet ontmoetten.

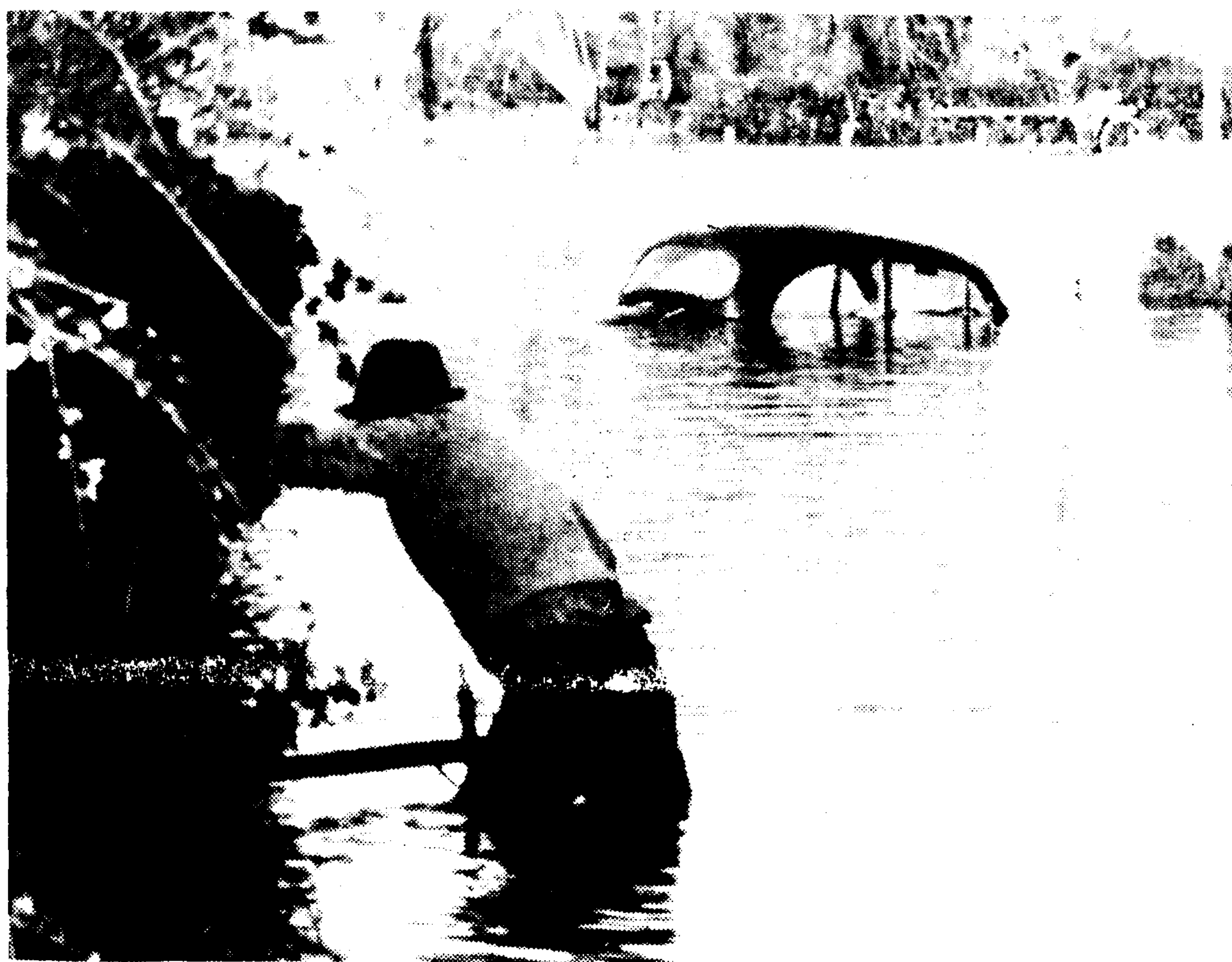
De Verenigde Staten hebben als nieuwe maatregel tegen de Sovjet-interventie in Afghanistan bekendgemaakt dat de Sovjet-Unie met ingang van 13 januari geen toestemming meer zal hebben voor een derde vlucht van Aeroflot per week van de V.S. naar Moskou. Deze maatregel kan het vervoer van Amerikanen naar de Olympische Spelen in Moskou deze zomer treffen.

Voorts is het voorbereidende werk ter opening van een Amerikaans consulaat in Kiev stopgezet. De zeven Amerikaanse diplomaten die daar verblijven om de opening voor te bereiden zullen in de komende maanden teruggeroepen worden, zo heeft een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade meegedeeld. De Amerikaanse regering heeft 2,2 miljard dollar beschikbaar gesteld om graan op te kopen dat vanwege het door Washington afgekondigde embargo op de uitvoer van graan naar de Sovjet-Unie niet geleverd kan worden. Daardoor moet het inzakken van de prijs op de Amerikaanse graanmarkt worden tegengegaan en moeten de verliezen voor de Amerikaanse boeren worden verminderd.

Het Sovjetpersbureau Tass zei in commentaar op de resolutie van de Veiligheidsraad (die maandag door een veto van Moskou werd getroffen) dat die resolutie duidelijk maakte dat er een wijziging in de bestaande orde in Kaboel noodzakelijk was. (De resolutie vroeg om onmiddellijke en onvoorwaardelijke terugtrekking van alle buitenlandse troepen uit Afghanistan).

Het debat over Afghanistan in de Veiligheidsraad werd opgelegd door de V.S. China en andere landen die de V.S. steunden, aldus Tass. Het persbureau citeerde de Afghaanse minister van Defensie, Shah Mohamed Dost, die de resolutie een "openlijke inmenging in de binnenlandse zaken" van zijn land noemde.

Anderzijds meldde Tass uit Kaboel dat wapens van Amerikaanse makelij waren aangetroffen onder het materieel dat op de Afghaanse opstandelingen werd buitgemaakt.



CHRISTCHURCH (ENGELAND) — Beeld uit de stad Christchurch in het Engelse graafschap Hampshire, dat kort geleden wederom getroffen is door overstromingen. Een inwoner probeert vergeefs te voorkomen, dat zijn auto wegdrijft, nadat de weg waarop het voertuig stond door de buiten zijn oevers getreden rivier overstroomd werd.

Persoonscontroles door politie op Cuba

HAVANA — De afgelopen weken heeft de Cubaanse politie uitgebreide persoonscontroles gehouden, waarschijnlijk met het doel om een stroom anti-regeringspropaganda de kop in te drukken, aldus goed geinformeerde bronnen maandag. Volgens de diplomaten was er geen sprake van een belangrijke georganiseerde oppositie tegen de regering. Maar in sommige wijken van Havana zijn recentelijk posters en pamfletten verschenen met een vijandige inhoud jegens president Fidel Castro.

Volgens arbeiders en studenten kwam de politie bussen binnen en controleerde identiteitskaarten. Verder bekeek de politie de bagage van voetgangers en hield ze 's avonds en 's nachts auto's aan.
er ook op gericht te zijn zwarthandelaren en gewone criminelen in de kraag te vatten. Mensen zonder persoonsdocumenten of met goederen die ze niet konden verantwoorden werden in hechtenis genomen

Van de politie-actie is in de officiële Cubaanse pers tot dusverre geen melding gemaakt. De kranten hebben echter wel een waarschuwing van het ministerie van Binnenlandse zaken gepubliceerd waarin staat dat iedereen een identiteitskaart bij zich dient te hebben.

Een en ander valt samen met de benoeming van Ramiro Valdez Menendez als minister van Binnenlandse zaken. Hij wordt door westerse diplomaten gezien als iemand van de harde lijn. Valdes was minister van Binnenlandse zaken van 1961 tot 1968, toen de regering Castro werd geconfronteerd met een aantal contra-revolutionaire aanvallen.

Volgens Sovjet-bronnen is met de controle op identiteitskaarten echter begonnen al voordat Valdes de afgelopen maand terugkeerde op het ministerie van Binnenlandse zaken. Recentelijk heeft een illegaal radiostation, dat volgens eigen zeggen uitzendt vanuit de bergen op oost-Cuba, anti-castro-propaganda uitgezonden. Volgens sommige westerse diplomaten is het echter ook heel wel mogelijk dat deze uitzendingen van buiten Cuba komen.

Russische diplomaten uit Amerika gewezen

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben gisteren 17 Russische diplomaten in New York uitgewezen en 7 Amerikaanse diplomaten uit Kiev teruggeroepen uit protest tegen de inmenging door de Sovjet-Unie in Afghanistan. Dit is in Washington bekendgemaakt.

De actie is een vervolg op de aankondiging die president Carter vrijdag deed van een reeks tegenmaatregelen van de Verenigde Staten. Volgens woordvoerder Hodding Carter van het ministerie van Buitenlandse Zaken is de Russische ambassade maandag ervan op de hoogte gesteld dat haar diplomaten New York „snel" moeten verlaten.

De diplomaten verblijven in New York waar zij deel zouden gaan uitmaken van de staf van een Russisch consulaat. Al eerder was bekendgemaakt dat als onderdeel van de Amerikaanse sancties tegen de Sovjet-Unie het voorbereidende werk voor de opening van dit consulaat, evenals voor de opening van een Amerikaans consulaat in Kiev was opgeschort. Volgens Hodding Carter hebben de 17 diplomaten en hun gezinnen te horen gekregen „snel te vertrekken". Hij zei dat 7 Amerikaanse diplomaten en hun gezinsleden die in Kiev toezicht hielden op de opening van een consulaat aldaar, opdracht hebben gekregen van het ministerie naar de Verenigde Staten terug te keren.

De opschorting van de twee consulaten „moet worden gezien als een nieuwe actie in de reeks om de Sovjet-Unie af te straffen" aldus de woordvoerder. Hij voegde eraan toe „doorgaan alsof er niets is gebeurd zou zijn neergekomen op een bericht aan de Russen dat wij het niet echt menen, jongens". „Wij zullen hiermee doorgaan. Het is gericht op de lange termijn en het is absoluut wezenlijk maatregelen te nemen die in sommige delen van de maatschappij wel eens niet populair kunnen zijn," zo zei de woordvoerder.

Staking in raffinaderij in VS

DENVER, COLORADO — In de Verenigde Staten is gisteren een staking van 60.000 arbeiders in de olie, chemische en atoomindustrie begonnen.

De stakers eisen loonsverhoging, doorbetaling bij ziekte en meer vakantie. De onderhandelingen met de werkgevers waren op niets uitgelopen.



Priester sluit zich aan bij guerrilla

BOGOTA, COLOMBIA — Onder de leden van het buiten de wet gestelde [illegible] bevrijdingsleger in Colombia die een Britse vrouw en haar zoon hebben ontvoerd, is de in Spanje geboren rooms-katholieke priester Perez, bijgenaamd, plutarch", zo hebben Colombiaanse militaire kringen meegedeeld. De geestelijke, die commandant is geweest van een tak van het „Camilo-Torresfront" — zo genoemd naar een om het leven gekomen guerrillapriester — is geindentificeerd aan de hand van foto's door ooggetuigen van de ontvoering in het noorden van Colombia eind vorige week.

De ontvoerden zijn de 43 jarige mevrouw Telery Jones en haar 16-jarige zoon Owen. De echtgenoot van mevrouw Jones, de Britse zakenman Cyril Jones, lieten de guerrilleros gebonden aan een boom achter.

De ontvoerders hebben een losgeldbedrag van 300.000 dollar geeist.

Economische problemen Gandhi's grootste zorg

NEW DELHI — Gesterkt door haar fenomenale verkiezingsoverwinning heeft mevrouw Indira Gandhi opgeroepen tot dringende actie om de economische problemen van India aan te pakken. Tevens pleitte zij voor versterking van recht en orde. De 62-jarige leidster die na een verblijf van drie jaar in de politieke wildernis is teruggekomen op een wijze die alle voorspellingen logenstrafte, zei dat India geen seconde te verliezen heeft bij het oplossen van deze problemen.

Hoewel gisteravond laat nog lang niet alle verkiezingsuitslagen binnenwaren had mevrouw Gandhi zich op dat moment al ruimschoots verzekerd van de absolute meerderheid in het Indiase Lagerhuis (Lok Sabha). Alles wees er bovendien op dat ze ook een tweederde meerderheid zal behalen in het 544 zetels tellende parlement, waardoor haar Congres-I-partij op eigen houtje de grondwet van India zou kunnen wijzigen. Deze absolute macht heeft al grote bezorgdheid gewekt bij haar tegenstanders, van wie velen menen dat mevrouw Gandhi niet over een grote politieke visie beschikt en die bevreesd zijn dat India zich in de richting van een soort fascisme beweegt. Verwacht wordt dat mevrouw Gandhi morgen zal worden gevraagd een nieuwe regering te vormen.

De triomferende ex-premier heeft al haar standpunt bekendgemaakt over het dringendste buitenlandse probleem, de Russische militaire interventie in Afghanistan. Ze vertelde verslaggevers in New Delhi dat de Sovjet-actie niet te rechtvaardigen was, maar dat er ook sprake was van westerse inmenging in Afghanistan. Hoewel ze door haar tegenstanders wordt beschuldigd van het neigen naar Moskou, vertelde ze onlangs dat ze noch pro-Russisch, noch anti-Amerikaans is, maar in de allereerste plaats een Indiase patriot. Mevrouw Gandhi heeft het Amerikaans besluit om Pakistan van wapens te voorzien ronduit veroordeeld.

BOGOTA — Het aandeel van de vrouw in de Colombiaanse gemeenschap neemt steeds meer toe. Bij een onderzoek onder het overheidspersoneel, bleek dat het aantal daarin werkzame vrouwen is gestegen met dertien procent in 1979. Niet alleen numeriek is men vooruitgegaan, maar ook wat beroepskennis en ervaring betreft.

Opstand in Nicaragua onderdrukt

MANAGUA—In Boaco op 100 kilometer ten noordoosten van de Nicaraguaanse hoofdstad Managua is dinsdag zonder bloedvergieten een poging tot opstand van een garnizoen onderdrukt, zo heeft de Nicaraguaanse minister van Binnenlandse Zaken, Tomas Borge, meegedeeld.

Het Sandinistische garnizoen van Boaco had geweigerd een bevel van de vice-minister van Defensie, majoor Eden Pastora, op te volgen en een gevangene vrij te laten. Het bezette een plaatselijke radiostudio en zond verklaringen uit die kritiek op Pastora bevatten.

De Sandinistische garnizoenscommandant van Boaco en zijn twee naaste medewerkers zijn naar Managua ontboden, aldus Borge.

Co-existentie

HET IS EEN GELUKKIGE omstandigheid dat minister-president Don Martina ~~zelf gis~~-termorgen nog de opdracht heeft gegeven voor publicatie van de toespraak die hij 's morgens had gehouden voor de ambassadeurs-vergadering die gisteren is begonnen. In die toespraak heeft de premier de wensen van de Antilliaanse regering uiteen gezet ten aanzien van de aanpak van de internationale aangelegenheden. Gelijkertijd heeft de premier gewezen op de belang voor een eigen standpuntbepaling op de Antillen en het irreële karakter van het klakkeloos aansluiten van de Antillen met Nederland in de rij der "rijke landen".

Het is een voortreffelijke toespraak waarin duidelijk een Caribische leider aan het woord is, die de historische banden met Europa niet uit het oog verliest, maar juist mede hanteert voor het uitdenken van de route van een groep Caribische eilanden. Hij beseft wel degelijk dat daarbij voorlopig althans een grote medewerking van Nederland vereist is. Toch is hij realistisch genoeg om in te zien dat de Antillen hun buitenlandse politiek uiteindelijk zelf moeten uitstippelen. Dat er dan relaties moeten worden gelegd met andere landen en eilanden in de regio staat voor de huidige regering hoog op de prioriteitenlijst. Vandaar ook dat van de [illegible] van het Amerikaanse continent gevraagd werd inlichtingen over deze buurlanden door te geven aan de Antilliaanse autoriteiten, die daarmee zich een beter oordeel kunnen vormen over de ontwikkelingen die zich in deze "smeltkroes van culturen" in razend snel tempo voordoen. De Antillen moeten op hun beurt zien op korte termijn een apparaat op te zetten die de van de Koninkrijks-ambassades verkregen feiten weet om te zetten in richtlijnen voor een consistent buitenlands beleid.

Zeer terecht merkte de premier op dat de uiteindelijke conclusies die getrokken worden uit die ontwikkelingen in Den Haag en Willemstad kunnen verschillen. Dat is ergens nog te hopen ook, aangezien het een indicatie inhoudt dat de Antillen bezig zijn met een stuk eigen onafhankelijke standpuntbepaling die in de onafwendbare onafhankelijkheid van levensbelang zal blijken te zijn. Het is tevens een bekroning van de enkele jaren geleden op gang gekomen speurtocht naar eigen waarde van de bevolking van deze eilanden, na eeuwenlange kolonisatie door het moederland.

In de recente maanden hebben de Antillen al duidelijk kunnen merken dat de Caribische zee anders ruist dan de Noordzee. Waar de belangen van de beide Koninkrijkspartners gelijk lopen zullen er nauwelijks problemen aan de dag treden. Het zal lastiger worden wanneer blijkt dat de belangen niet parallel lopen op of zelfs tegenstrijdig aan elkaar zijn. Onder die omstandigheden mag van Nederland worden verwacht dat niet vanwege het "overwicht" de Antillen direct in de hoek worden gedrukt waar de klappen vallen. Binnen de nu al geldende statutaire gelijkwaardigheid van de partners in het Koninkrijk moet een marge aanwezig zijn voor een verschil in beleid en opvatting tussen de beide overheden zonder dat dat tot onoplosbare geschillen leidt.

Zo moet er niet meer bij voorbaat vanuit gegaan worden dat de denkbeelden die Nederland erop na houdt in internationale instellingen automatisch ook een vertolking is van het standpunt van de Antillen. Nederland kan op geen andere wijze duidelijker tot de buitenwereld laten doordringen dat de

(Vervolg op pag. 3, kol 1)

AGENDA CURAÇAO

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand. (Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 672606 ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrobanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Cocowijk en morgenavond te Lagoen.

★★★

DIVERSEN
VERENIGING NUMISMATICA CURACAO: 19.30 uur ledenbijeenkomst - Koningin Juliana Huishoudschool, Nieuwe Parcraweg 20.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 uur toneelstuk "Esta Curashi" door Eligio Melfor.

★★★

TOERISTENSCHIP: 08.00-17.00 uur Oceanic vert. Selma.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Buena Vista Oost/Buena Vista achter de school-SSS; 09.45-10.30 uur Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 uur

Seru Fortuna/Steenkoraal/Nieuw Muizenberg/Oud Muizenberg: 11.00-12.30 uur Buena Vista (westzijde) t/o rk school; 14.00-15.00 uur Brievengat op open veld/Lee Hong restaurant (Cas Cora); 15.00-15.45 uur Zuid Bonam.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):

(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30, Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

EXPOSITIE: 10.00-12.00 uur van José Maria Capricorne "Yuda Un"-Theater De Tempel.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.30-22.30 uur schaken-BC Nikiboko.

CARNAVAL: Jump up - Rincon.

JEUGDHUIS JONG BONAIRE: 20.00 uur aanvang cursus landbouw door de heer Mike Fowler.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Papa Cornesschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 uur The game of death (Bruce Lee met Gig Young en Collin Moore, boven 18 jr; entree fl. 3.50 en 2.50)
CINELANDIA: 19.15-21.15 uur Convoy (boven 18 jr; entree fl. 3,50 en fl 2.50).
DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur The game of death (boven 18 jr.; entree fl. 3.50).

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur The deer hunter (met Robert de Niro, Kristoffer Walken en Meryl; oorlogsfilm (award); 18 jr.: entree fl. 5.-).

★★★

TELECURACAO: 16.30 Batman; 17.00 Van gewest tot gewest; 18.00 Bulletin tele-8; 18.15 Living tomorrow; 18.30 telenovela: Viviana; 19.30 Soap factory; 20.00 Notisiero tele-8; 20.30 Three's company; 21.00 Hawaii five-0; 22.00 TeleCuracao-special; 22.55 Tempu pa Dios; 23.00 Sluiting.

★★★

Remitido

Ley colonial

Sr. Redactor, permití mi un espacio den bo corant pa mi exponé lo siguiente na conocemento di mi manda-tarionan tanto central como insular. Nos tur sa cu e problema di mas grandi cu nos tin di haber cu ne aki na Corsou ta esun di desempleo. Diferente comision a ser formá tanto riba nivel central como insular pa studia y mira con por solucioná of por lo menos evitá su aumento cu cada aña ta bai birando mas grandi. Lástimamente nos por a mira cu tur e esfuersonan ey a resulta énbano ya cu segun mi opinion, e intregantenan di e comisionan tabata carecé di e vision pa mira ta na unda en bérdad e "kern" di e problema ey ta sinta.

Nos tur sa cu e area aki e problema di desempleo a tuma pasonan alarmante; diferente empresanan a pidi Sociale Zaken permiso pa retirá hende for di trabao ja cu e empresanan aki no ta haya suficiente pedida pa tene e hendenan aki na trabao.

Di hendenan cu ta bon na altura di e situacion penoso aki mi a ser informá, cu contando tur e empresanan cu tin aki na Còrsow, nan no ta ofrecé ni sikiera 200 cupo di trabao mas pa aña. Awor si nos tuma na cuenta, cu for di skol só, tin mas cu 1000 mucha ta caba nan estudio pa drenta e proceso laboral y e mas o menos 15000 obrero cu tin sin trabao pa varios añanan caba, bo ta pone man na cabes y puntra bo mes: Tata, ta na unda Còrsow ta bayendo si e crisis aki mester sigui perdurá sin cu nos por haya e berdadero causa cu a provocá e situacion penoso aki ja pa varios aña caba?

Segun mi opinion e berdadero causa cu a provoca e problema grandi aki ta sinta den e hecho, cu for di dia cu nos a haya Autonomia (1954), esta e Constitucion nobo cu a duna nos e derecho di regla nos mes asuntonan interno, Corona Hulandes a keda cu e exclusividad di duna extranheronan cu a bini aki pa traha y gana nan pan di cada dia e nacionalidad hulandes di manera cu nan ta haya e mesun derecho cu un Antiyano. Awor si nos tuma na cuenta cu aki na Còrsow so tur aña mas cu 200 extranhero ta haya nacionalidad hulandes, anto nos ta yega na e conclusion cu ta e ley colonial aki pa añanan largo a contribui na e problema grandi di desempleo cu nos ta enfrenta awe principalmente na Còrsow.

Manera mi a bisa mas ariba den e remetido aki; Còrsow pa varios añanan caba, no ta ofrece ni sikiera 200 cupo di trabao pa aña. Awor pa colmo mi a ser informá di bon fuente cu na aña 1978 Gezaghebber di Còrsow a duna 410 Ingles di e diferente islanan den Caribe permiso pa bin traha aki na Còrsow. Ta tristo cu e bondnan di obrero cu ta core firma cao pa loco nunca a protestá contra e ley colonial ey; pero di un otro banda mi ta komprendé esaki pa nan. E motibo principal ta, cu hopi di nan ta gosa di nacionalidad hulandes awe pa via di e ley colonial aki.

Mi ta spera cu den e conferencia di e Grupo di Trabao di Reino sikiera un di e miembronan cu ta representa Còrsow lo larga su sintimento patriótico resaltá riba interes personal y partidario protestando fuertemente contra e ley colonial aki cu aña tras di otro ta bai aumentando desempleo na un proporcion alarmante.

Heer Bommel en de unistand

0524 Heer Bommel werd op de Kleine Club niet zo warm begroet als hij verwacht had, maar hij schreef dat aan verlegenheid toe. "Jullie hoeven je niets aan te trekken dat ik tot model-heer benoemd ben," sprak hij op aangename toon. "Ik blijf er heel gewoon onder, hoor. En jullie zullen het toch ook wel prettig vinden, dat de beschaving zich jullie zullen het toch ook wel prettig vinden, dat de beschaving zich jullie van hieruit zal verspreiden? Denk eens aan; oude waarden zullen worden hersteld, terwijl iedereen de kans krijgt een heer te worden. En dit zal een gevoelige les zijn voor lieden die iemand van stand in een hoek drukken omdat ze hun plaats niet kennen; zoals ambtenaren en markiezen en aannemers en zo. Wat jullie, amices?" Zijn mededelen hadden met groeiende ontstemming geluisterd en zijn laatste vraag hadden ze er genoeg van. Met een ruk draaiden ze hun stoelen om, zodat de standaard-heer plotseling tegenover twee varkensleders ruggen aankeek. Enkele ogenblikken bleef hij verbaasd staan, maar toen keerde hij zich peinzend om.

"Ze schijnen uit hun humeur te zijn," sprak hij tot zichzelf. "Wat jammer is dat nu. Maar ja; zo'n burgemeester staat natuurlijk achter zijn beambten, terwijl ik in mijn positie daar boven sta. Ze zijn gewoon maar jaloers. Het is begrijpelijk; ik zal geduld moeten hebben. Wanneer iedereen het even goed heeft als ik, zal men mij dankbaar zijn, bedoel ik."

NATURALISATIES

WILLEMSTAD - Als PB (340, 341 en 342) zijn er drie Koninklijke Besluiten verschenen waarbij in totaal 73 vreemdelingen genaturaliseerd Nederlander. Hierbij volgen hun namen, met tussen haakjes vermeld het land van geboorte en vervolgens het Antilliaanse eiland waar zij woonachtig zijn: Rahouba Ibrahim Baroud (Libanon, Curacao), Aramante Radwall Trover Browne (Aruba, Cur), Jose Clemente Concalves de Castro (Madeira, Cur), Nataniel Hennnis (Frans Sint Maarten, Ned SM) en echtgenote Jessica Sylvanie Lake (Anguilla), Cyrus Lewis (Trinidad, Cur), en echtgenote Mary Sophia Thomas (St Kitts), Jullienne Irmis Maurras (Fr SM, Cur). Editha Veronica Nichols (Cur.SM), Clythie Cynthia Noel (Grenada, Cur), Franklin Leroy Peters(Ar.,SM), Nosrat-Kanoom Rahnomaje Rabbani (Iran,Cur.), Earline Cassandra Richardson (Cur. Cur.), Melville George Robinson (St Kitts, Cur.). Emeregildo Rosario (Dominicaanse Republiek, Ar) en echtgenote Maria Altagracia Liriano (Dom. Rep.), Astrid Salas (Colombia, Cur.). Emily Veronica Stephens (St Kitts, Cur), Elsie Eliza Thomas (St Kitts, Cur), Helena Cecilia Walsh (Dominica, Cur), Agatha Constancia Williams (St Kitts, Cur), Rosemarie Maria Williams (Cur. Cur), Leopold Woodriffe (Trinidad, Cur). Anselm Justin Augustin (Trinidad, Cur.). David Bartholomew (Grenada, AR), Jules Edouard Carty (Frans SM, SM), Monica Philomema (St Vincent, Cur.). Yuk King Chan (China, Cur) en echtgenote Lai Kuen Woo (China), Chick Cheong (Maleise Ar) en echtgenote Shiu Yin Chan (China), Juana Josefina Chirino (Venezuela, Ar.), Jeanne Venus Ferrol (Dominica, Cur). Agnes Agatha Flahartie (St Kitts,Cur), Agatha Elizabeth Harley (St Kitts, Cur), Flosse Stellmore Hodge (Anguilla, Cur), Arthur Lenuel Isaacs (St Kitts, Cur), Phyllis Catherine Joseph (Dominica, Cur), Nora Theodora Joyce (St Vincent, Cur), Bertha Phillip (St Lucia, Cur), Rodolfo Rubianzo (Col, Cur) en echtgenote Esther Cecilia Jimenez (Col), Agnes Caroline Sabazan (Grenada, Ar), Jenifer Hyacinth Stephens (Antigua,Ar), Peter Claver Whiteman (Grenada, Cur) , Melvin Anthony Sylvester Woodley (St Kitts, SM) Fransisco de Abreu de Sousa (Madeira, Cur) en echtgenote Maria Olivia Sá Martins de Nobrega (Mad), Prabhu Deokrishan Bhojwani (India Cur) en echtgenote Jyoti Prabhu Buxani (Maleisie), Evelyn Burke (St Vincent, Cur) David Charles (St Vincent) en echtgenote Marie Therese Yolande Constant (Haiti), Sui Chang Chong (China, Cur) Bruce Brisbane George (St Vincent, Cur), Neris Aquilles Granadillo (Ven,Ar) en echtgenote Flor Santiaga Kellys (Ven), Stanley Henville (Dom Rep.,Cur), Henderson Edwin Hodge (Anguilla,SM), Charles Louis Illidge (Fr.SM,SM) en echtgenote Almin Tobin (St Kitts), Zecharia Arthur Jeoffrey (St Kitts,Ar), Samuel Lloyd John (St Vincent,Ar) en echtgenote Mary Handley (St Vincent), Kelvin Kerriage (Trinidad, Cur), Noami Meleta Olliveire (St Vincent,Cur), Eudarie Ambrosine Richardson (Anguilla,Cur), William Kitchzner Richardson (Anguilla,Cur), Samuel Henry Roberts (St Vincent,Cur) en echtgenote Alice Maud Wattey (St Kitts), Imelda Weeks (Fr SM,SM) Marjorie Eliza Williams (St Kitts,Cur) en Kiang Foo Yung (China,Cur).

Het Nederlanderschap wordt onthouden aan Dareus Vugina Richardson (Fr,SM).

IN DE KANTLIJN

ROGER F. SNOW

DE DOMHEID VAN de mens, heeft Emerson ooit gezegd, is altijd een uitnodiging aan de onbeschaamdheid van de macht. Een uitspraak, die de afgelopen week zorgwekkend bewaarheid werd, wanneer men althans die domheid niet als een gebrek aan verstandelijk vermogen, maar aan inzicht in de menselijke natuur en verhoudingen definieert. Geen mens noch collectief is in staat betrouwbaar macht uit te oefenen. Slechts een "balance of power" waarborgt ruimte tot leven. Het uit evenwicht laten raken van de internationale machtsverhoudingen verleidde de USSR opnieuw tot onbeschaamde machtsuitoefening. De kerkelijke processen tegen Schillebeeckx, Küng en Boff bevestigen een hernieuwde keuze voor het monarchistisch model, welke ernstige sociale en politieke gevolgen kan hebben minstens voor het nabije Zuid-Amerika. Uitspraken van Nederlandse politici met betrekking tot de Antillen duiden op een grote moeite hebben met de eenzijdige machtsverhouding tussen de beide Koninkrijks-partners. De les zo oud als de mensengeschiedenis vraagt erom opnieuw geleerd te worden.

Het binnenrukken van de Sovjets in Afghanistan zal geen student van de geschiedenis verbazen. Het verlangen van de Russische beer een opening naar de Indische Oceaan te bemachtigen gaat terug tot voor de revolutie en is daarna alleen maar toegenomen. En dat ondanks al vanwege de gewenste beweegelijkheid voor zijn ontzag-wekkend grote oorlogsvloot, die immers tot op heden is aangewezen op de nauwe en dus controleerbare routes in het noorden en tot de Midellandse Zee. Wat die student wél zal verbazen is, dat men het zover heeft laten komen. President Zia El Haq van Pakistan mag de oorzaak zoeken in het loslaten van de VS van de containment-politiek in Vietnam, het is wellicht juister te stellen, dat de werkelijke les van Vietnam niet geleerd is. Immers dat debâcle is in de eerste plaats terug te voeren op de onbeschaamde machtsuitoefening, waarmede de VS in 1963 het regime van president Ngo Dinh Diem ten val bracht. (Een interessante parallel valt te trekken naar de CIA-geïnspireerde coup van 1953 in Iran, welke Mossadegh ten val en de sjah opnieuw in het zadel bracht.) Juist waar het Westen zich zelf zo heeft laten verleiden tot onbeschaamde machtsuitoefening zou men een dieper inzicht in de menselijke natuur verwachten en des te minder illusies ten aanzien van andere machtsconcentraties. Dat zulk een machtsmisbruik uiteindelijk altijd doodloopt — dat zal ook de Sovjet-Unie tenslotte ervaren — is geen argument, waaruit troost te putten valt. De kosten in mensenlevens zijn daarvoor te hoog.

De actie, welke Rome in deze weken tegen een aantal van haar meest vooraanstaande theologen ontketent, heeft eveneens vergaande implicaties voor met name de westelijke samenleving. Het betreft hier bepaald niet alleen maar een binnen-kerkelijke aangelegenheid. Waar het zich ten diepste om handelt, is de handhaving van het monarchistisch model, waarbij aan de oppositie geen werkelijke functie wordt toebedeeld. Gaf het 2de Vaticaanse Concilie aanleiding tot hoop op een doorbraak naar meer democratisch denken — en daarmee op een rechtvaardiging van Maarten Luther en waardering voor de parlementaire democratiën van Noord-Europa — de huidige ontwikkelingen stemmen tot somberheid. Niet alleen voor de Rooms Katholieke Kerk, maar vooral ook ten aanzien van al die landen, waarin zij zo sterk vertegenwoordigd is en die zich dan ook naar dat monarchistisch of dictatoriaal model georganiseerd hebben. Een gestructureerde waardering voor de oppositie binnen de kerk, zou van heilzame betekenis kunnen zijn voor met name de Zuidamerikaanse samenlevingen. Ook aan deze ontwikkeling ligt een falend inzicht in de menselijke natuur ten grondslag in dat aan de menselijke autoriteit goddelijke sanctie wordt verleend.

Met enige zorg tenslotte beluistert men in de toon van Nederland tegenover de Antillen een toenemend moeite hebben met de ongelijke machtsverdeling. Na de lessen van Indonesië, Nieuw Guinea en Suriname mag men hopen zich hierin te vergissen. De stap naar "beter weten" en het opdringen van eigen meningen via manipulatie is gauw gezet. Wie het gevaar onderkent, kan er zich voor hoeden. En dat geldt dan uiteraard voor beide partners.

VERHARDE OPSTELLING"PARTNER" NEDERLAND

Gevolmachtigde minister in Den Haag:

Gelijkwaardigheid staat op de tocht

WILLEMSTAD — De nieuwe gevolmachtigde minister in Den Haag, de heer Ronnie Casseres, vindt het onverteerbaar dat de gelijkwaardigheid van de partners in het Koninkrijk op de tocht is komen te staan ten nadele van de Antillen. Dat heeft hij gezegd in het weekblad Elseviers Magazine van het afgelopen weekeinde. Hij verwacht "zwaar weer": "In de opstelling van Nederland is een duidelijke verharding opgetreden. Ik heb dit in Nederlandse politieke kringen al een paar keer naar voren gebracht. Maar men ontkent het. De verharding van de Nederlandse standpunten ervaren wij heel sterk op de Antillen".

De vorige gevolmachtigde minister Eldred Maduro maakte enige tijd geleden ook al gewag van een inconsequentie op dit vlak van Nederland. In de rubriek "Hollands Dagboek" van het NRC Handelsblad werd hij in november aan het woord gelaten en schreef daarin ondermeer: "Nu er een nieuwe Antilliaanse regering aantreedt, is het zinvol dat de beide regeringen nagaan of de klokken gelijk staan ofwel vaststellen wat het tijdsverschil is. De tijd van over u, voor u maar zonder u is voorbij. Bijna was Van der Stee door het parlement gedwongen om desnoods een beleidsnota te produceren zonder samenspraak met de Antilliaanse regering. Typisch dat men in Benelux-verband het de Belgen niet in dank afneemt als zij zonder overleg nemen en beslissing te moeten nemen, maar in Koninkrijksverband anders opstelt".

Tegenover de a-politieke Maduro zou nu een "politiek sterk geprofileerde figuur" in de persoon van Casseres in het Antillenhuis zitting hebben genomen, schrijft Elseviers. De heer Casseres zou mee hebben geholpen aan de heroprichting begin vorig jaar van de partij MAN en hij zou gelden als "een van de belangrijkste adviseurs" van premier Don Martina. Hij zou verder hebben meegeholpen aan de opstelling van het regeringsprogramma en leverde blauwdrukken voor de Antilliaanse strategie in de nadagen van de politieke onafhankelijkheid van Nederland. Hij is daarom ook van mening dat de Antillen zich moeten realiseren dat Nederland haast maakt met de onafhankelijkheid van de Antillen. "We zijn terecht gekomen in een tijdperk en in een klimaat waarin we hard moeten vechten voor onze belangen. Meer dan ooit zullen we Nederland erop moeten wijzen dat we gelijke partners zijn in een Koninkrijksverband. Dat wordt te vaak vergeten.

Binnen dit Koninkrijksverband hebben wij de plicht elkaar hulp en bijstand te verlenen. Weliswaar wijst de praktijk uit dat deze hulp en bijstand meer van Nederland moet komen dan van ons, maar we blijven gelijkwaardige partners", zei de heer Casseres.

De verharding van de Nederlandse opstelling heeft hij heel duidelijk gemerkt in de wijze waarop Nederland de reparatiewet heeft doorgedrukt. "De hele procedure die bij deze wetswijziging bewijst dat Nederland de gelijkwaardigheid niet serieus neemt. Vooraf werd geen enkele overleg gepleegd. Pas na een formeel protest ging men met ons om de tafel zitten. De zaak was in feite al rond. Formeel konden we Nederland nergens van beschuldigen want Den Haag heeft het volste recht zijn nationale wetgeving te wijzigen. Maar waar we samenwerken in een Koninkrijksverband mochten we toch een gedachtenwisseling vooraf verwachten, te meer daar deze ingreep ons direct raakt", volgens de gevolmachtigde minister.

Een ander stekend voorbeeld is de wijze waarop de KLM bevoorbeeld wordt bij luchtvaartaangelegenheden. Als andere buitenlandse maatschappijen tegen goedkopere prijzen op de Antillen willen vliegen, wordt dat gedwarsboomd. Tegenover een KLM-vlucht tussen Amsterdam en Australie, een tocht van 24 uur tegen een prijs van 1600 gulden, staat een vlucht van nog geen tien uur op de Antillen tegen de prijs van 1500 gulden en dan wel "koninkrijkstarief".

"Bijzonder stuitend en soms weerzinwekkend" betitelde hij de Nederlandse houding tegenover de in Nederland wonende Antillianen. Hij gebruikt dan niet gaarne het woord discriminatie in dit verband maar vindt wel dat "de Antillianen worden gezien en behandeld als niet-Nederlanders". Hij is van plan fel van leer te trekken tegen deze ongelijkwaardige behandeling. "Als de Nederlandse bevolking via goede voorlichting weet wie de Antilliaan eigenlijk is en wat hij hier doet, dan worden veel misverstanden opgehelderd". Hij meent dat het aantal Antilliaanse klaplopers in Nederland erg meevalt.

De nieuwe minister in Den Haag denkt niet dat er een werkelijke leegloop zal zijn op de Antillen met de onafhankelijkheid in het vooruitzicht, maar vreest wel een exodus van Antilliaans kader. De Nederlandse zuigkracht ligt hem vooral
in de salarissen en sociale voorzieningen. Hij heeft voorlopig ook weinig fiducie dat zijn pogingen om gestudeerde Antillianen naar Nederland terug te krijgen op korte termijn succes hebben.

Hij stelt wel veel hoop in de "economische en sociale renaissance" op de Antillen zelf, hetgeen voor de in Nederland wonende Antillianen een stimulans voor terugkeer kan inhouden. Hij ziet perspectieven nu dat de Shell weer goede bedrijfsresultaten vertoont en het toerisme ook een opgaande lijn te zien geeft. Gehoopt wordt op een betere bewerking van de West-Duitse toeristische markt, omdat het in Nederland niet al te best lukt. De reden voor die tegenvallende resultaten zou te wijten zijn aan het feit dat de Antillen daar te veel gezien worden als "economisch, sociaal en politiek koloniaal probleemgebied". Hij stelt veel vertrouwen in de regering die hem in Den Haag heeft geplaatst en die heeft gesteld het systeem van vriendjespolitiek, corruptie en misbruik van overheidsmiddelen te zullen afzweren en te zorgen voor politieke stabiliteit. Hij gelooft voorts dat er nu een zodanig vertrouwen is gewekt tussen de bevolkingen van Aruba en Curacao dat de "Arubakwestie" dan nog wel niet van een leien dak zal gaan, maar toch niet meer gepaard gaat met een wederzijds groot gebrek aan vertrouwen. Over de onafhankelijkheid, die sterk gebaseerd zal zijn op eilandelijke autonomie, hebben volgens de heer Casseres veel Antillianen nog een schrikbeeld, maar dient voor hen toch een realiteit te zijn die voldoening geeft.

Statenvragen over late bezorging van telegrammen

WILLEMSTAD — Het MAN-Statenlid Roy Markes heeft minister John van der Kuyp van Verkeer en Vervoer nadere informatie gevraagd over de zeer grote vertraging in bezorging van telegrammen door de Landsradiodienst.

Hij introduceert zijn vragenlijst met een uitvoerige uiteenzetting van een voorval die hemzelf was overkomen waarbij een "zeer dringend" diensttelegram op 24 december werd verstuurd door de griffer van de Staten, maar pas drie dagen later op de bestemde plaats arriveerde. Naderhand bleek dat sinds 18 december maar liefst 300 telegrammen op bezorging wachtten en eveneens nog niet waren bezorgd op 27 december.

Hij vraagt of de minister een dergelijke vertraging niet "onverantwoord lang" vindt en niet aanvaardbaar. Hij in elk geval duidelijk wel en wil daarom van de minister vernemen wat de achterliggende oorzaken zijn en wat gedaan zal worden om dat die situatie te verbeteren.

Co-existentie

(Vervolg van pag. 1)

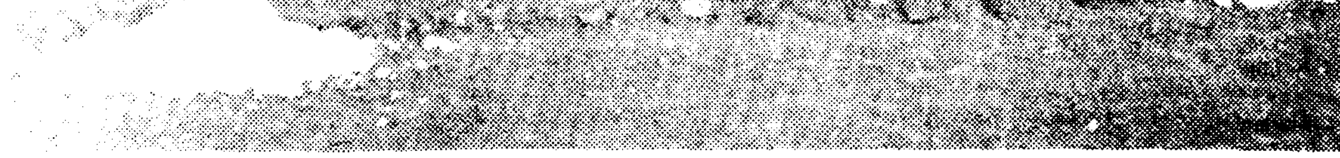
koloniale status voor wat betreft de Antillen is afgezworen dan de Antillen optimaal de kans te geven zichzelf te zijn in de internationale arena's en toch, waar dat gevraagd wordt, dat zelfde landje in woelige de Caribische zee behulpzaam te zijn. Deze vreedzame en cooperatieve co-existentie zal leiden tot meerdere glorie van zowel de Nederlandse en als de Antilliaanse samenleven.

PWFC opent Sociaal Fonds

WILLEMSTAD — Bij gelegenheid van het feit dat de vakbond PWFC op 15 januari een kwart eeuw bestaat wordt op vrijdag 18 januari een receptie gehouden voor genodigen. Besloten is ook om allen die van plan zijn de PWFC iets te geven dit te doen in de vorm van een donatie.

De opbrengst van deze actie wordt bestemd voor een sociaal doel. Men kan zijn geld deponeren op de jubileum rekening PWFC bij Banco di Caribe (no 816.385) of op de gelijknamige rekening bij de Maduro Bank (no 575.518).

Op de eigenlijke dag, dinsdag 15 januari wordt in het Shell werknemers recreatie centrum een feestelijke bijeenkomst gehouden in besloten kring. Deze samenkomst begint om zeven uur 's avonds. De receptie naar buiten toe is op 18 januari in hetzelfde centrum aan de Dintelstraat te Suffisant. Deze begint om acht uur en duurt tot elf uur.



WILLEMSTAD — Het is al weer enige tijd geleden dat de Veterinaire dienst verhuisd is van het kleine onderkomen op Parera naar een wat grotere en compleet eigen behuizing op hetzelfde Parera, naast de dierenbescherming.
In deze nieuwe behuizing doen de dierenartsen momenteel dienst. Het is gelegen vlak naast de nieuwe weg die wordt aangelegd bij de Fokkerweg naar Parera toe.

Record

WILLEMSTAD — Premier Don Martina wees gisteren in zijn toespraak voor de Koninkrijksambassadeurs van het Amerikaanse continent op een opmerkelijk record dezer dagen gevestigd door minister Chris van der Klaauw van Buitenlandse zaken: "U heeft ons in 1980", zo sprak hij tot minister Van der Klaauw", nu al tweemaal met een bezoek vereerd; een record dat zelfs uw ambtgenoot voor Antilliaanse zaken (Van der Stee - RED) niet gemakkelijk zal verbeteren"

Minister Marco de Castro van Financien:

Land kan Curacao uit de misère helpen

WILLEMSTAD — Minister drs Marco de Castro van Financien ziet duidelijke lichtpunten voor de financiele situatie van de Antillen. Dat verklaarde hij gisteravond voor Tele-Curacao. Het was niet mogelijk vanmorgen met de bewindsman in contact te treden over enkele achtergronden van deze ontwikkeling. Hij zei tevens dat de mogelijkheid bestaat dat de
balans voorspelde de heer De Castro in diezelfde tijd ook een
centrale regering het eilandgebied Curacao kan helpen uit de financiele misére.

Vanmorgen praatten op het bestuurskantoor het Bestuurscollege van Curacao, de ministers drs Marco de Castro en Papa Statia van Ontwikkelingssamenwerking gesteund door hun respectievelijke adviseurs, met de delegatie van minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken. De kwestie van de financiele positie van het eilandgebied, waarover de laatste jaren veel te doen is geweest, zal daarbij een zeer belangrijk onderwerp van gesprek en discussie zijn.

Minister De Castro verklaarde gisteren voor de tv dat de mogelijkheid bestaat dat de centrale regering het BC kan helpen uit de financiele problemen. Momenteel worden de nieuwe berekeningen gemaakt voor de inkomsten en uitgaven van de centrale regering voor dit jaar. Voor was betreft verleden jaar zijn de verwachtingen heel wat positiever uitgevallen dan aanvankelijk was geraamd.

Medio verleden jaar verklaarde de toenmalige minister-president Boy Rozendal dat 1979 naar alle verwachtingen zou worden afgesloten met een tekort op de betalingsbalans van om en nabij de 100 miljoen gulden.

Tijdens de laatste begrotingsbehandeling (van 1979 - RED) in de Staten verklaarde de minister van Financien al dat met succes de tekort op die begroting flink kon worden verminderd dankzij een flinke ingreep in de uitgavenposten en een poging inkomstenkant te stimuleren. Er zou nog van alles aangedaan worden om de landsbegroting van dat jaar zelf sluitend te krijgen. Op drie miljoen na is dat gelukt en die sterk vertraagde begroting van het kabinet-Rozendal werd door het parlement aangenomen.

Voor wat betreft de betalings-

heel wat beter resultaat dan hetgeen verleden jaar nog was voorzien. Hij noemde toen nog een tekort van 20 miljoen gulden, maar gisteren liet hij weten dat dat tekort nog verder geslonken is. Wat het exacte cijfers is kon hij op dat moment niet vertellen, maar zei wel dat zelfs rekening wordt gehouden met een minimale overschot.

Dat daarmee de financiele problemen niet zijn opgelost, erkende de bewindsman, maar het biedt wel de mogelijkheid om de concentratie nu meer op het vlak van de bevordering van de economische activiteiten te richten. Voor wat betreft dit jaar zijn de vooruitzichten nog beter dan vorig jaar bij een consequent gezond en voorzichtig beleid. Onder die omstandigheden kan ook bekeken worden hoe het eilandgebied geholpen kan worden. Vermeden kan worden dat het BC van Curacao bij Nederland moet aankloppen voor financiele steun.

Aanhoudingen in Aerocargo-zaak

WILLEMSTAD — In verband met het oog aan de gang zijnde onderzoek in de Aerocargo-affaire zijn weer twee aanhoudingen verricht. Het betreft twee ambtenaren. Zij zijn beiden ingesloten.

DERTIG MILLE GESTOLEN

WILLEMSTAD — Bij het Aerovista-restaurant is ingebroken, waarbij de buit bestond uit niet minder dan dertig mille. Er wordt geen melding gemaakt van de manier waarop men binnendrong.

Abattoir-project

WILLEMSTAD — De projectstukken met betrekking tot het nieuwe abattoir waaraan Curacao behoefte heeft, is dezer dagen door ged. drs Monte Horsford namens het eilandgebied Curacao overhandigd aan de minister voor Ontwikkelingssamenwerking C.H. Statia.

Het project gaat zes miljoen gulden kosten en zal ter financiering voorgedragen worden aan het Europees ontwikkelingsfonds.

MAN-protest aan B.C.

WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid Beatrix Scoop heeft vanmorgen namens de MAN-fractie het volgende telegram gestuurd aan het Bestuurscollege:

Een van de belangrijkste onderwerpen van gesprek in onderhoud met minister Van der Stee vanmiddag is de precaire financiele situatie van het eilandgebied; om vruchtbaar te kunnen participeren dienen we te beschikken over bruikbare gegevens stop.

Betreuren te moeten constateren dat to op heden wij geen financieel verslag hebben ontvangen van het Bestuurscollege waartegen wij fel protest moeten aantekenen.

Aparte containerheffing in studie

70 % Verhoging autobelasting

WILLEMSTAD — De coalitie-genoten op eilandsniveau, PSD, DP en NVP-U, hebben in een vergadering van de samenwerkende partijen elkaar weten te vinden op een verhoging van de autobelasting ingaande dit jaar van ongeveer zeventig procent.

Gedeputeerde Farou Metry van Financien had aanvankelijk een wijziging in de eilandsverordening voorgesteld van honderd procent. Dat was voor de oppositie-partij MAN en de partijen NVP-U en PSD een te flinke verhoging. MAN stelde voor de verhoging niet verder te laten oplopen dan zestig procent, maar wel het zware materieel flinker te belasten, waardoor de mindering aan de geraamde inkomsten niet zo drastisch zou zijn. In de (besloten) vergadering van de Centrale Commissie van de Eilandsraad werd aanvankelijk gehoopt dat dat probleem van meningsverschillen tussen de politici viel op te lossen in de commissie van overleg bestaande uit de fractieleiders van de partijen vertegenwoordigd in de Eilandsraad. Maar ook daar is tot nu toe geen oplossing gevonden.

Gedeputeerde Farou Metry wilde aanvankelijk in elk geval niet verder omlaag gaan in zijn verhoging dan tachtig procent, hoewel zijn partijgenoot en lid van de Eilandsraad Petrus van der Veen (DP) al een balletje had opgeworpen om te zien of een verhoging van 75 procent voor alle partijen haalbaar was. Dat bleek niet het geval.

Afgelopen maandag middag hebben de samenwerkende partijen onderling over deze kwestie vergaderd om te zien hoe zo snel mogelijk tot een eensluidende procents-bepaling kan worden gekomen. De politici vonden elkaar op een verhoging van 68 procent voor wat betreft de wagens ouder dan vijf jaar (stijging van 95 naar 160 per jaar) en 70 procent voor de auto's die nieuwer zijn dan vijf jaar (van 140 naar 238 gulden per jaar). De verwachting is dat dit ook de uiteindelijke beslissing van de meerderheid van de Eilandsraad zal zijn. Spoedig zal het ter sprake worden gebracht in een vergadering van de CC van de raad, waarna de officiele bekrachtiging moet plaats hebben in een openbare raadsvergadering.

Daarnaast wordt gewerkt aan een aparte verordening om de containers die meer en meer gebruik maken van de openbare wegen een bepaalde belasting op te leggen. Gevraagd zal worden van de centrale regering om de totale opbrengsten van de accijns- op benzine (drie miljoen gulden per jaar) over te hevelen naar het eilandgebied.

Die ontvangt momenteel daar maar 1,5 miljoen van. De verwachting is dat ook het eilandgebied Aruba voor een dergelijk voorstel zal zijn. Reeds eerder werd van de kant van het eilandgebied eveneens voorgesteld om de hele accijnsheffing een eilandsaangelegenheid te maken.

Op die manier kan het eilandgebied zelf beslissen over de hoogte daarvan. Gedeputeerde legde de Amigoe uit dat daarmee beslist niet geconcurreerd wordt met de andere eilanden. Hij vindt de huidige hoogte - indertijd vanwege vrees voor inflatorie gevolgen verlaagd door de centrale regering van elf naar drie cent per liter - staat niet meer tot de verhoudingen. Gebleken is uit berekeningen dat voor elke cent verhoging van accijns op benzine het eilandgebied jaarlijks een meer-opbrengst heeft van ongeveer een miljoen gulden.

Staten bijeen

WILLEMSTAD — De staten komen dinsdagmiddag in openbare vergadering bijeen in verband met het parlementaire bezoek uit Nederland. De vergadering begint om twee uur. Na de opening voert als eerste het woord statenvoorzitter Betico Croes waarna de voorzitter van de Nederlandse parlementaire delegatie hem beantwoordt.

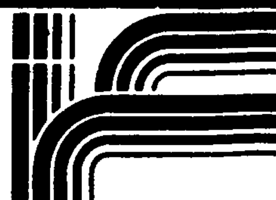
Pravda waarschuwt Pakistan

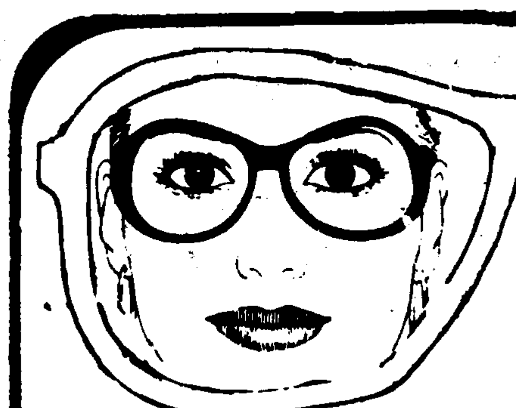
MOSKOU — De Pravda waarschuwt vandaag Pakistan dat het toestaat dat zich vanaf zijn grondgebied een "imperialistische agressie tegen Afghanistan" ontwikkelt. Deelneming aan dergelijke avonturen, aldus het blad van de Russische communistische partij, druist in tegen het belang van het Pakistaanse volk en de beginselen van goede-nabuurschap. De Pravda maakt gewag van de inrichting in Pakistan van "bases van de Afghaanse reactie", met steun van de Chinezen en Amerikanen.













Hierbij betuigen wij onze innige dank aan allen die op een of andere wijze van hun medeleven blijk hebben gegeven na het overlijden en de begrafenis van onze geliefde

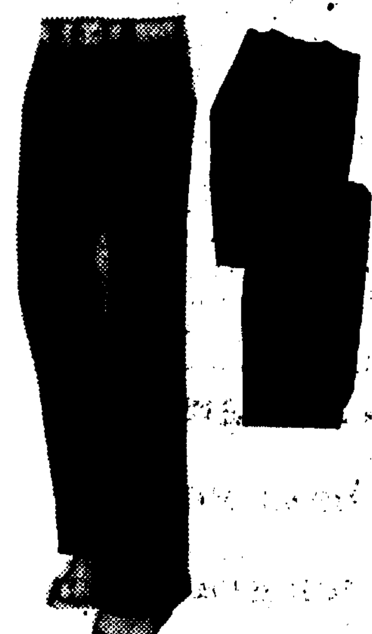
MEVR. AUDREY EVE KERSCHNER
geboren de Jongh

Onze dank gaat ook uit naar de medici en verpleegsters van de Intensive Care afdeling en alle vrienden en vriendinnen die ons hebben bijgestaan in deze dagen van diepe droefheid.

Namens de familie:
Emilio de Jongh v.d. Horst
Jessie en
George Jacobs de Jongh













AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333,4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

WACHTREGELING DOKTOREN:
(Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord): dokter E.E. Laclé, Seroe Pita 54-B, (via A.C. Pageboy 125).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens Kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZ[illegible]OEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Dakota. Kleuter CB: 13.00-16.00 uur te San Nicolas.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 uur training voor jongens en meisjes - Wilhelminastadion, Oranjestad.

MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 18.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

* * *

TELEARUBA: 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 wild world of animals; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 telenovela: Viviana; 19.30 diff'rent strokes; 20.00 telenoticias; 20.30 three's company; 21.00 Harvest home; 22.00 love boat.

* * *

Arubaanse jeugd slaat goed tennis-figuur

ORANJESTAD — De Arubaanse jeugdtennissers (sters) hebben in de Dominicaanse Republiek een goed figuur geslagen op het twaalfde Caribische jeugdtennistoernooi. Er werden drie sub-kampioentitels en vijf trofeeën behaald, terwijl Aruba als vijfde eindigde na Puerto Rico, Venezuela, Dominicaanse Republiek en de Verenigde Staten en vóór Guatemala, Jamaica, El Salvador, Haiti en Curacao.

De twaalfjarige Ilonka de Mye wist twee subkampioentitels te behalen, te weten in het enkelspel en in het dubbel samen met Elaine Maduro terwijl de derde subkampioenstitel veroverd werd door het meisjesdubbel Yvonne Escalona en Diana van Gulick in de leeftijdsgroep van tien jaar. Ilonka wist in de enkelwedstrijden tot de finale door te dringen na drie overtuigende overwinningen. In de finale moest zij echter de overwinning laten aan de meer geroutineerde Venezolaanse kampioene Vives Missana. Ilonka stond in de eerste set aanvankelijk voor met 4-2 doch verloor hierna vier achtereenvolgende games alsmede de tweede set met 3-6. Dezelfde dag speelde Ilonka samen met Elaine Maduro de semi-finale en de finale. Het Arubaanse duo werd sub-kampioen na de finale te hebben verloren met 1-6 en 3-6 tegen het Venezolaans paar Missana/Schael. Yvonne Escalona en Diana van Gulick werden sub-kampioen in de leeftijdsgroep van tien jaar. Zij werden in de finale verslagen door het sterke Dominicaanse duo Mary Fernandez (wereldkampioene in haar leeftijdsklasse) en Madeline Morel. De einduitslag was 6-1 en 6-18 voor de dominicanen. In de jongste leeftijdsklasse jongens wist Ricky Beaujon tot de kwart finales te komen, en Dave van Romondt en Theron de derde ronde.

In de leeftijdsklasse 14-18 jaar behaalde David Wong één overwinning doch verloor daarna tegen de Jitic-kampioen Peter Campbelln die internationaal als een van de sterkste junioren aangeslagen wordt. Frank Hodgson verloor tegen de Dominicaan Alexis Xeoen, Marlon Genser had één gewonnen en één verloren wedstrijd, Roeland de Kort twee gewonnen en één verloren en Kenneth Ponson één gewonnen en één verloren. Bij de meisjes wisten Ellen Peters en Judith van Eck eveneens een wedstrijd te winnen en één te verliezen.

AVP-leider: fel protest

ORANJESTAD — "De AVP protesteert fel tegen de uitspraken van de Nederlandse minister mr Fons van der Stee voor de NOS gedaan. Juist van een man als Van der Stee, die zelf de Koninkrijkswerkgroep instelde en steeds weer stelde dat alle mogelijkheden besproken dienen te worden, hadden wij een dergelijk uitspraak niet verwacht", aldus AVP-leider mr Henny Eman in een gesprek met de Amigoe.

"De heer Van der Stee weet zeer goed dat Aruba opteert voor onafhankelijkheid en dan is een uitspraak zoals door Van der Stee nu gedaan onbegrijpelijk voor ons. "Wij krijgen nu de indruk dat de Koninkrijkswerkgroep een wassen neus is om dat toch alles al geregeld is", aldus de heer Eman.



.....MEJ. JEAN van Romondt is gekozen tot clubkoningin van Club Caribe en zal samen met andere Carnavalshoogwaardigheden deelnemen aan de grote carnavalsparade op 17 februari.....

***

.DE VOOR zaterdag aangekondigde Caribe-fakkeloptocht zal wegens onvoorziene omstandigheden niet meer plaats hebben. Het carnavalsbal en voorverkiezing van Carnavalsfiguren gaat dezelfde avond wel door......

*****

.....CARIBE Club zal dit jaar in de grote parade Zwitserland uitbeelden. De leden die in deze groep meedoen worden op maandagavond acht uur op een informatieve vergadering verwacht.....

....DE EERSTE groep heeft zich al gemeld voor de grote carnavalsparade op 17 februari in Oranjestad. Het is de Celestial Voyage groep, honderd man sterk en onder leiding van Maritsza Reyes die nog enkele vacatures in haar groep heeft.

..MANAGERS van muziekbands die in de carnavalsparades willen spelen doch nog geen contract hebben kunnen zich in verbinding stellen met de SAC-leden John Hart of Edwin Zichem......

....OUDERS DIE van plan zijn hun kind (1-9 jaar) te laten deelnemen aan de verkiezing van kindercarnavalskoningin van het district Oranjestad hebben tot vrijdag vijf uur de gelegenheid om zich te schrijven bij het SAC- kantoor aan de Fergusonestraat.......

KANSEL VERKLARING OVER KUENG

BONN — Een kanselverklaring over de veroordeling van prof. Hans Kueng zal komend weekeinde in alle katholieke kerkdiensten in West-Duitsland worden voorgelezen. Dat heeft de permanente raad van de Duitse bisschoppenvergadering maandag 7 januari te Wuerzburg besloten.

De bisschoppen hebben met verwondering kennis genomen van de kritiek op de veroordeling, van afkomstig van Hans-Dietrich Genscher, minister van Buitenlandse zaken en voorzitter van de liberale Partij (FDP). Genscher had zondag verklaard dat de staat zich niet de maatstaven van de katholieke kerk moet laten opdringen in de relatie met de hooglераren. Eerder had mevrouw Liselotte Funcke, ondervoorzitter van het parlement en ook FDP-lid, zich in soortgelijke bewoordingen over de zaak-Kueng uitgelaten. De bisschoppen meenden van een minister te mogen verwachten dat deze kritiek alleen op basis van de bestaande verdragen uit.

Chirurgen zetten handen aan

CHICAGO, ILLINIOS — Vier ploegen chirurgen zijn 24 uur bezig geweest met het aanzetten van de handen van een fabrieksarbeider die in een machine waren afgerukt, zo heeft het academisch ziekenhuis van de universiteit van Chicago meegedeeld.

Volgens de chirurgen zal Natalio Alamillo te zijner tijd zijn handen weer voor 60 procent kunnen gebruiken. Het ongeluk had zich maandag voorgedaan.

Afdoend middel

OKLAHOMA CITY — Slangen van rubber hebben de uitwerking die geboortenbeperkingspillen en lawaaimakers niet hadden.

De duiven die zitten op de daklijsten boven de ingang van het kapitool van de staat Oklahoma, blijken zich te laten verjagen door de rubberslangen van groen en zwart met zichtbare giftanden die op de lijsten zijn aangebracht.

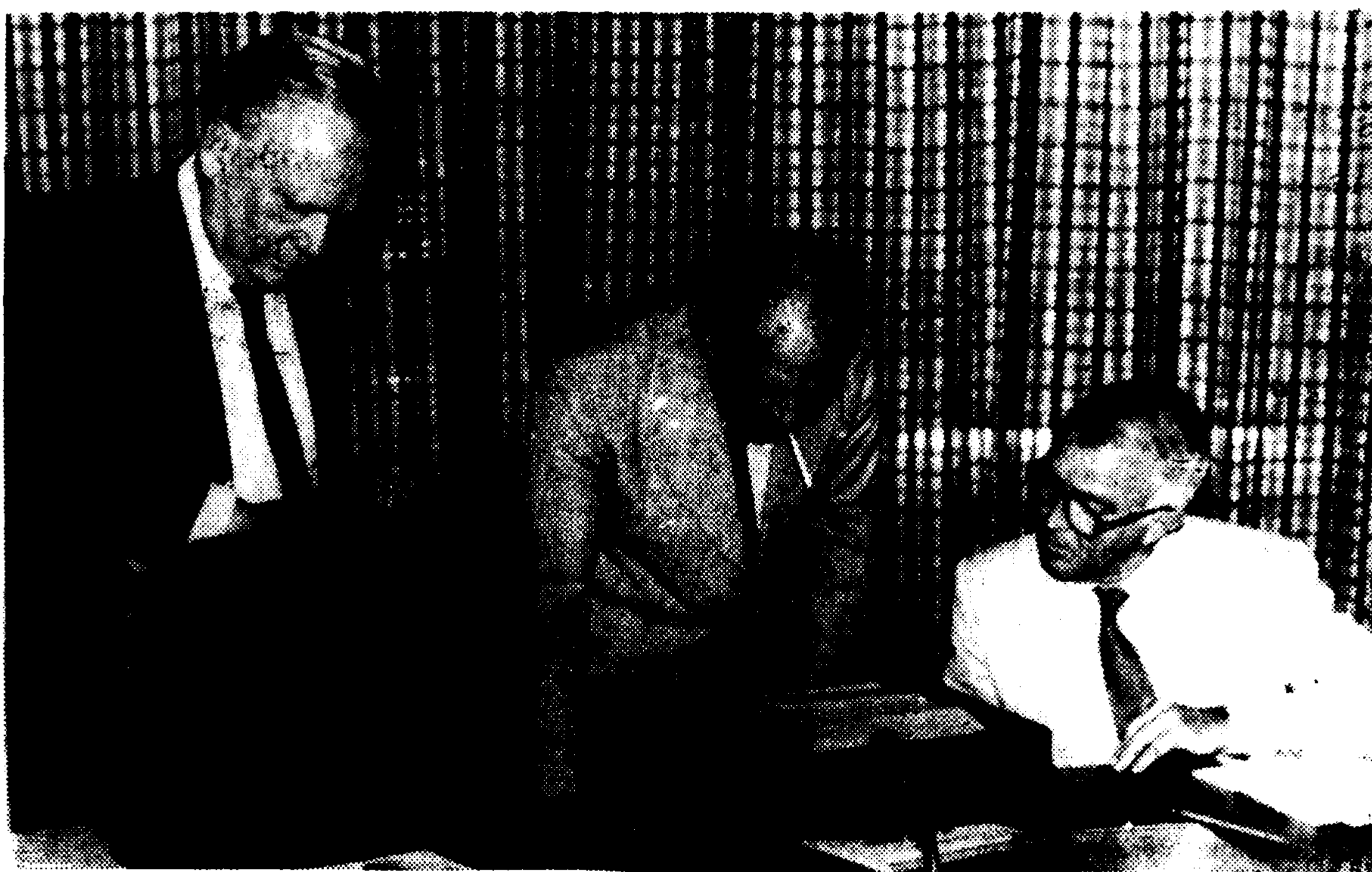
De marmeren trap van het kapitool wordt niet langer ondergepoept.

Levenslang voor pornobaron in VS

LAS VEGAS, NEVADA — De 52-jarige Seymore (Sy) Husney, eigenaar van Mr. Sy's casino of fun in Las Vegas in Nevada, heeft levenslange gevangenisstraf gekregen voor zijn aandeel in pornografie waaraan kinderen te pas kwamen.

De officier van justitie had Husney ervan beschuldigd dat hij in mei 1977 seksuele gemeenschap met een veertienjarig meisje had gehad.

Husney's verdediging had staande gehouden dat de meisjes die bij de zaak betrokken waren, prostituees waren geweest.



ORANJESTAD — De Nederlandse delegatie maakt zich gereed voor de vergadering van de Koninkrijkscommissie in de Arubaanse eilandsraadzaal.

Koninkrijkswerkgroep: vlotter vergaderd

ORANJESTAD — "De tweede dag van de Koninkrijkswerkgroep-vergadering is iets vlotter als de eerste dag verlopen", aldus het commentaar van de leider van de Arubaanse delegatie Betico Croes in een gesprek met de Amigoe. Gisteren werd gesproken over het institutioneel hof waarbij door Aruba veel kanttekeningen werden geplaatst. Aruba verzocht - en de vergadering stemde hiermee in - om deze kwestie op een later tijdstip te behandelen aangezien het niet alleen een zeer ingewikkelde materie is, doch daarin ook een groot gevaar schuilt voor de uiteindelijke souvereiniteit van Aruba.

Vandaag zal de vergadering zich buigen over de defensie nota en het rapport van de financiële commissie ten aanzien van de kosten voor de onafhankelijkheid van Aruba en de andere eilanden. Morgen wordt het eindfase-rapport besproken en tevens zal gedeputeerde Nel Oduber een nota van de Arubaanse financieel-economische commissie indienen.

ANGE PEREZ-TOERNOOI

ORANJESTAD — Het bliksemvoetbaltoernooi ter nagedachtenis van Ange Perez en ten bate van diens gezin gaat zondagmiddag vier uur van start met de wedstrijd tussen Sportboys en een combinatie Arikok/Independiente.

Om vijf uur volgt de wedstrijd RCA-Nacional, om zes uur Estrella-SCA en om zeven uur La Fama-San Luis en om acht uur Bubali-Dakota. Elke wedstrijd duurt tweemaal vijfentwintig minuten en wordt in het Wilhelmina stadion gespeeld.

Betico Croes: verbaasd over uitlatingen van Minister Van der Stee

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes verklaarde vanmorgen desgevraagd bijzonder verbaasd te zijn over de uitspraken van de Nederlandse minister Van der Stee voor de NOS. Hierin had de Nederlandse bewindsman gesteld dat de "wereld niet zit te wachten op een onafhankelijk Aruba alsmede over eventuele Cubaanse invloeden.

Verbaasd was de heer Croes omdat de heer Van der Stee weet dat hij met dergelijke verklaringen het werk van de Koninkrijkscommissie doorkruist. Aangezien het hier een "losse verklaring" van minister Van der Stee was zal de heer Croes hierover niet in de Koninkrijkswerkgroep spreken, doch vrijdag wanneer Van der Stee Aruba bezoekt dit ter sprake brengen. Met de verklaring van minister mr Cris van der Klaauw lag het anders, aangezien dat een officiële verklaring was waarbij hij verklaarde, met die boodschap naar Venezuela te gaan.

Onbegrijpelijk is het, aldus Betico Croes in een gesprek met de Amigoe, dat men vroeger Aruba bang maakte voor Venezolanen en dat tegenwoordig slechts Cuba in het Caribisch gebied als boeman wordt gekenmerkt. Nadrukkelijk wil ik stellen zo vervolgde de MEP leider, dat of Aruba alleen of Aruba in een federatie de zes onderhevig zullen zijn aan welke beinvloeding in het Caribisch gebied.

Dus niet alleen Aruba, maar alle zes de eilanden. Daarvoor dient Nederland ons de nodige garanties te verlenen teneinde de territoriale integriteit van elk der zes eilanden van de Nederlandse Antillen te waarborgen. In geval Nederland ons deze garanties niet kan geven dan dient Nederland in ieder geval de verantwoordelijkheid op zich te nemen om met anderen ons die territoriale intregiteit te waarborgen. Aldus Betico Croes als reactie op de uitspraken van minister Fons van der Stee.

Betico: staten gaat vergaderen op alle zes eilanden

ORANJESTAD — Gedurende ruim vier uur heeft de commissievergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen zich gisteravond in de vergaderzaal van de Arubaanse eilandsraad bezig gehouden met het rapport van de Gemengde commissie. Door de leden van deze commissie, dr Rene Römer, Charles Gomes Casseres, Drs Theo Thijsen, Clarence Richardson en Peeters van de Bovenwinden werd informatie en uitleg van het rapport gegeven in het kader van voorbereiding van het interparlementair bezoek waarvan de vergaderingen volgende week maandag beginnen. Daarna werden enige rapporten van commissies ter voorbereiding van het bezoek van de Nederlandse parlementariers besproken.

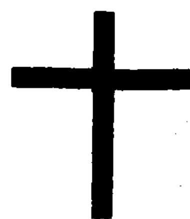
Statenvoorzitter Betico Croes wees er nog op dat het in de bedoeling ligt in de toekomst regelmatig op alle eilanden van de Antillen vergaderingen te houden.

Clarion: eilandsraad is vreemd samengesteld

WILLEMSTAD — De laatste eilandsraadsvergadering van de Bovenwinden werd niet bijgewoond door de DP van Sint Maarten, omdat deze partij pas een paar uur voor de bijeenkomst op de hoogte werd gesteld van de samenkomst. Zo blijkt uit een hoofdartikel in het SM-blad Clarion, dat van mening is dat men minstens twee of drie dagen van tevoren in kennis moet worden gesteld van een dergelijk soort belangrijke vergadering. De opvattinggespuid door een der Statiaanse leden, dat men als volksvertegenwoordigers permanent beschikbaar moet zijn, snijdt geen hout, zo meent Clarion. De vergadering werd door drie raadsleden aangevraagd, Clarion zegt dat de raadsleden de vergaderingen zakelijk en goed moeten kunnen voorbereiden. In het hoofdartikel wordt ook kritiek geleverd op het Statuut omdat de eilandsraad van de Bovenwinden op een dergelijk vreemde manier wordt samengesteld; namelijk evenveel raadsleden voor elk van de drie eilanden, terwijl de situatie zo is, dat een totaal van 922 stemmen van de drie gecombineerde oppositiepartijen van Saba en Statia goed zijn voor acht van de vijftien raadszetels, terwijl de DP van Sint Maarten met zijn 2125 stemmen slechts tot drie raadszetels komt. Het weekblad Clarion vindt dit maar niets (hoewel deze situatie in feite al meer dan een kwart eeuw bestaat, red.).

Muntencollectie gestolen

ORANJESTAD - Een man wonende in de Socotorolaan meldde bij het recherche bureau dat onbekenden in de nachtelijke uren met zijn collectie oude muntstukken er vandoor gingen. Deze collectie heeft een waarde van 20.000 gulden en werd op nieuwjaarsdag gestolen. Na het gebeurde werd de man ziek en kon pas gisteren aangifte doen.



Met diep leedwezen maken we het overlijden bekend van mevrouw

Erna Habibe - Lopez

in leven mede-eigenaresse van onze bedrijven.

Moge zij in vrede rusten.

DAISYBELLE CANDY CENTER
FESTIVAL ICE-CREAM PARLOR
TIP TOP AGENCIES



A fallece cristianamente:

Sra. Erna Habibe-Lopez

Na nomber di:

Su esposo - Dichi Habibe
jioe - Valery
Mama - Eliza
Tata - Chito Lopez
Su rumannan - Theolindo Lopez-Langedijk y fam.
Shonmé
Myrna Arends-Lopez y esposo
Vivian Wever-Lopez y fam.
Ronald y Mai Lopez
Suegra y suegro Marcelo Kock y fam.

Cuñánan Ed y Isi Winkel
Oliver Habibe-Wever y fam.
Richard Kock y Señora
Roderick Kock y fam.
Rudy Dammers y familia
Sobrino y sobrinanan, tanta y omonan, primo y primanan
Famianan Lopez, Croes, Habibe, Wever, Arends, Langedijk, Kock y demas famianan.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diahuebs atardi pa 4.30 saliendo for di cas mortuoria Adriaan Laclé Boulevard 20 pa misa y santana católica na Santa Cruz.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Van Ballegoijen de Jong-Van Rossum na bezoek aan Statia:

Grondspeculaties walgelijk



VAN BALLEGOIJEN DE JONG VAN ROSSUM
...ongelooflijk vriendelijk...

ST EUSTATIUS — In Nederland werd zoals al eerder werd bericht november 1978 een stichting opgericht die zich tot doel stelt het leefklimaat op Statius te verbeteren: de Stichting Nederland-St Eustatius. Het idee hiertoe ontstond op een bijeenkomst van de Interkerkelijke werkgroep voor ontwikkelingssamenwerking in Harderwijk. Een aanwezige Statiaan, Andrea Patrick, wees daarbij op de erbarmelijke toestanden die er nog op Statius heersen, het name op het gebied van onderwijs en volksgezondheid. Zijn verhaal sprak aan en de stichting vond daarin zijn start. Naast het bestuur werkt een commissie van deskundigen, mensen die op Statius daadwerkelijk hebben gewerkt. Het eerste succes van de stichting is de zending school- en hospitaalmateriaal dat Statius begin vorige maand bereikte via het marineschip de Amsterdam.

In een reportage van de Amersfoortse Courant/Veluws Dagblad van 8 december merkt voorzitster mevr. Van Ballegoijen de Jong - van Rossum op. "Als stichting pretenderen wij niets.

Maar we gaan wel op de grote trom slaan en de zaak uitbouwen. We moeten bekendheid krijgen. (.....) Het gaat erom dat mensen en instanties voor het probleem worden geinteresseerd. Onze stichting zou geen uitvoerend orgaan moeten zijn maar een bemiddelingsorgaan. Om het eiland uit de nood te helpen is geld nodig, heel veel geld. Maar ook het bewustzijn dat St Eustatius bestaat en dat Nederland als moederland een taak heeft te vervullen.

Teveel mensen denken nog steeds dat Sint Eustatius een heilige is....." Op aanraden van allen die op St Eustatius zijn geweest en die adviezen gaven aan de stichting, zijn mevrouw van Ballegoijen De Jong en haar man, medebestuurslid en huisarts te Putten, naar Statius gereisd om zelf de situatie op te nemen.

De Amigoe trof hen op Statius en beiden waren bereid hun bevindingen van zes dagen weer te geven.

VREEMD

Het echtpaar heeft in deze week hard gewerkt - erkennen dat veertien dagen beter waren geweest en heeft zoveel ervaringen opgedaan dat zij het recht hebben enige conclusies te trekken. Zij hielden gesprekken met Statianen - de gedeputeerden, de eilandsadviseur, een eilandsraadslid, de direkteur van het toeristenbureau, de voorzitter van de St Eustatius historical Foundation, leden van de Statiaanse Lions club, de voorzitter van de Artisan Foundation, een vissersman en anderen - en met Europese Nederlanders - de gouvernementsarts, onderwijzers en de pastoor. Op Saba troffen zij de heer Hop die landbouwkundige is voor de eilanden Saba en St Eustatius. Deze toonde hen Statius proeftuin, waarvan het echtpaar erg onder de indruk was: "Het blijkt dat je op Statius alles kunt verbouwen!" Dat hiervan niet meer gebruik gemaakt wordt vinden zij een vreemd verschijnsel.

Dat men op Statius begonnen is met een Lions club duidt aan dat er mensen zijn die iets voor het eiland willen doen. Lions clubs zijn service clubs die het algemeen welzijn willen dienen. De projecten van de Statiaanse afdeling, een glaucoma-testing machine en een visual testing instrument, doen de huisarts Van Ballegoijen de Jong wat vreemd aan. Hij heeft de indruk dat dit is begonnen naar het voorbeeld van de Sintmaartense afdeling, zelfs zonder overleg te plegen met de gouvernementsarts: men wist hem niet eens te vertellen waartoe zij dienden. De Statiaanse arts kan de schoolkinderen zelf testen. Een verspilling van geld welke verder besteed had kunnen worden. Voor je aan een project begint moet je je oor te luister leggen of het zinvol is.

FINANCIELE STEUN

De gesprekken op Statius zijn in bijzonder vriendelijke sfeer verlopen. Mevrouw: "Ik kan niet anders zeggen, de mensen zijn hier ongelooflijk vriendelijk!" Bezwaarlijk ervoor zij het dat allen kwamen met een soort verwachtingspatroon: men hoopt op financiële steun. De stichting geeft liever ruggesteun waar nodig en waar mogelijk. Meer gebaat dan met geld zal Statius zijn met technische hulp, de Statianen dienen meer begeleid te worden en meer gemotiveerd.

Enkele keren bleek dat er langs elkaar gewerkt wordt op het eiland. Drie instanties voegen naar mogelijkheid een wandelkaart van Statius te verkrijgen

Er is geen georganiseerd overleg hetgeen de heer Van Ballegoijen de Jong deed verzuchten: "Statius heeft een dictator nodig. Deze dictator moet in de eerste plaats een bekwaam mens zijn. Daarnaast moet hij goed om weten te gaan met andere mensen en die mensen het gevoel kunnen geven dat ze meedoen en meebeslissen in het geheel. Deze man zou goed betaald moeten worden anders krijg je via vriendjespolitiek toch weer ongewenstheden. Ook moet hij a-politiek zijn — politiek is een kankergezwel in deze samenleving".

Vol lof was het echtpaar over de inzet van de St. Eustatius Historical foundation. Belangrijk voor het eiland en voor de bevordering van het toerisme. Mogelijkheid moeten geschapen worden op Statius zelf opleidingen te verzorgen: geeft men die buiten het eiland dan heeft men alle kans dat de in opleiding zijnde personen niet naar Statius terug keren. Technische hulp geven en overdragen aan Statianen.

GRONDPOLITIEK

Fel trekt de heer Van Ballegoijen de Jong van leer tegen de mogelijkheid dat buitenlanders op de Antillen grond kunnen kopen. De grondpolitiek van de Antillen dient naar zijn mening herzien te worden en wel zodanig dat het noch aan eilandsbewoners, noch aan buitenlanders wordt toegestaan dat er grondpolitiek bedreven kan worden. De overheid dient grond in concessies te geven — in erfpacht. Hij vindt het walgelijk dat er op Statius grote stukken grond in handen zijn van Amerikanen, die er niets te maken hebben. En ook bewoners van andere eilanden, puur voor speculatie, puur voor hun eigen zak.

Het is de bedoeling dat het echtpaar Van Ballegoijen de Jong van hun bevindingen een rapport zal maken en dat dit onder meer ter hand gesteld zal worden aan de Nederlandse parlementariers die zeer binnenkort de Antillen zullen bezoeken. Het rapport is een visie van het echtpaar en het pretendeert niets meer te zijn maar ook niets minder. Zes dagen Statius geven meer inzicht dan bv het (veel te) korte bezoek van parlementariers.

Met de kennis die het echtpaar heeft opgedaan en hun bereidheid door te gaan met de stichting Nederland-St Eustatius en met de contactpersonen die zij op Statius hopen te vinden, zal gebundeld hulp — en niet alleen financiele, maar vooral technische hulp — uiteraard erg welkom en hopelijk erg zinvol zijn voor een beter Statius en voor meer gemotiveerde Statianen.

Pioniers van St. Maarten gehuldigd door de SPM

WILLEMSTAD — Bij gelegenheid van zijn eerste verjaardag heeft de Sint-maartense partij SPM een zestal ingezetenen van Sint Maarten gehuldigd wegens hun verdiensten voor het eiland. Daarvoor kwamen in aanmerking Berthilde Ernestine Carty, beter bekend als Baby Carty, die vroeger les gaf in het maken van strooihoeden; zij stond bekend als een ervaren zakenvrouw, die zich ook begaf op sociaal gebied. Bij de brand welke het Bestuurskantoor trof ging indertijd ook het huis van de Carty's verloren. Mej. Carty is ook mede-oprichtster van de Philipsburg jubilee library. Ook werd gehuldigd Johanna Coralie Buncamper, die van 1915 tot en met 1948 onderwijzeres is geweest. Zij heeft op alle drie de Bovenwindse eilanden gewerkt. Tijdens de wereldoorlog was zij actief bij acties ten behoeve van de Nederlandse militairen. De vader van gedeputeerde Sam Hazel werd ook in het zonnetje gezet.

Dit gebeurde wegens de vele initiatieven welke hij als zakenman ondernam. Hij was de eerste Sintmaartenaar die een hotel heeft gehad. Hij beheert dit nog steeds: het Sea view hotel. De heer Stetson Mansfield Risdon werd ook eer bewezen. Hij keerde in 1957 naar Sint Maarten terug en heeft zich ontplooid als zakenman en zich volledig voor dit eiland ingezet, waarbij de namen Risdon en Sint Maarten nu samengaan.

De huldiging had ook betrekking op twee bejaarden die niet persoonlijk aanwezig konden zijn en wel de heer Willem Benjamin Peterson, die 93 jaar en oud-politieman is. Hij was vroeger tevens eigenaar en directeur van het eerste electriciteitsbedrijf op Sint Maarten. Verder huldigde men de heer Milton Josiah Peters, die voorheen gedeputeerde is geweest en die zich heeft ingezet voor de Bovenwinders op Aruba. Later betrof zijn inzet de jeugd van de Bovenwinden in het onderwijs.

De SPM riep deze zes uit tot pioniers van Sint Maarten. Voorzitter Vance James Jr wees er in een toespraak op, dat het hierbij niet ging om de partij in het zonnetje te zeten. Men wilde deze zes mensen eren, ongeacht hun politieke overtuiging, hun afkomst of wat dan ook. Zij hadden bijgedragen aan de opbouw van Sint Maarten. Het zestal kreeg een oorkonde uitgereikt evenals een cadeau. Dit gebeurde tijdens een diner dansant in Cleo's te Philipsburg.

Slecht en goed

WILLEMSTAD — In het eerste 1980-nummer van het Sintmaartense Clarion weekblad wordt melding gemaakt van het slecht en goed nieuws. Het slechte nieuws is de aankondiging dat de posterijtarieven die van postboxen weer omhoog zijn gegaan. Het goede nieuws is, dat voor het eerst de aankondiging van dit slechte nieuws in het Engels geschiedde. Dit is de verdienste, zo heeft Clarion, begrepen, van postmeester Wally Havertong, die de aankondiging in het Nederlands ontving en hem toen maar in vertaalde vorm aan de SM-pers heeft doorgesteld. De Clarion is daar heel blij mee.

Ingezonden

Open brief aan min V/d Klaauw

IN 1971 HEEFT Tjerk Westerterp met zijn politieke vrienden Rafael Caldera en Aristides Galvani geregeld dat Jorge Dager (toentertijd voorzitter) de Antillen en Suriname uitnodigde lid te worden van het Latijns Amerikaanse Parlement.

De ratio was deze: wanneer deze rijksdelen eenmaal volledig lid waren van de Parlatino kon nooit meer enig Zuid Amerikaans land ons voor kolonie uitmaken. Het is bijzonder goed gelukt en in augustus 1971 zijn wij in Caracas tegelijk met Suriname als volwaardige leden van de Parlatino toegetreden. Toen Italo Luder voorzitter van het Congres van Argentina uitviel na de staatsgreep tegen Mevrouw Isabel Peron werd het Statenlid Ricardo Elhage zelfs voorzitter van de Parlatino. Bij ons trad Mexico toe en wij trachten Haiti, de Dominikaanse Republiek en het Engels sprekende deel van het Caribisch gebied de weg naar dit orgaan te wijzen.

In 1971 verklaarde Carlos Andres Perez tegenover Antilliaanse Statenleden "Las buenas relaciones entre nuestras paises no lo podemos dejar en manos de empleaditos, porque el ideal integracionalista de nuestros pueblos y el calor humano vale mas que todo el oficialismo de la tierra". Daar kunnen onze brave ambtenaren, met of zonder attaché-diploma het dan mee doen.

Een opleiding in Nederland is eerder een drawback dan een voordeel bij de opzet en de uitbouw van een buitenlands beleid in deze regie. Maar Nederland heeft het altijd beter geweten zelfs tegen beter weten in.

Het zijn dezelfde personen waar u nu met een tolk mee spreekt in Caracas waar wij al ruim acht jaar mee praten. Alleen spreken en verstaan wij hun taal. De geschiedenis leert ons dat het niet de Curacaoenaars waren maar domme ministers van kolonien die grote problemen veroorzaakten tussen Curacao en Venezuela.

U spreekt slechts de halve waarheid, Excellentie, wanneer U zegt dat Venezuela de afscheiding van Aruba niet aanvaardbaar acht. Venezuela vindt dat deze eilanden de eerste twintig, dertig jaar gewoon een gelijkwaardig deel van het Koninkrijk der Nederlanden moeten blijven. Men ziet niets liever dan de status quo in dit kruitvat gehandhaafd. Ik heb dit in 1971 voorspeld. Venezuela vindt een ministaat van zes kleine eilanden die niet eens in staat zijn de verbindingen tussen de eilanden te onderhouden laat staan haar territoir te verdedigen tegen invloeden van buitenaf een onding. Het is "simple comme bonjour" maar het Nederlandse Parlement is ziende blind.

Het zou Uw taak kunnen zijn de plank voor het hoofd van Nederlandse politici weg te halen.

Het is toch wel gek dat ons nog nooit is meegedeeld wat Richard Nixon en Alexander Haig aan Biesheuvel vertelden toen ze hem naar Washington uitnodigden. Wij begrijpen het wel omdat wij door tegenslagen wijs geworden, niet meer de neiging vertonen ons tegen de logika te verzetten. In de internationale politiek geldt immers "big fish eat small fish" en wij weten dat in de wereld van vandaag Nederland een "very very small fish" is.

Het wordt tijd dat Nederland de oogkleppen afdoet en men ophoudt het volk van deze zes eilanden een onafhankelijkheid op te dringen die dit volk duidelijk niet wil. No hay que llegar primero pero hay que saber llegar. Schrijf de onafhankelijkheid maar op Uw buik.

WILLEMSTAD — In verband met het feit dat Spritzer and Fuhrmann vijftig jaar agent is op de Antillen van het horlogemerk Omega werd verleden jaar een campagne opgezet door deze firma. Op oudjaarsdag vond de trekking daarvan plaats in het bijzijn van notaris M.L. Alexander. Het oudste aankoopbiljet werd ingeleverd door mevrouw Ernecita Simon met een aankoopbonnetje van april 1936. Mevrouw Milstein won de trekking in de categorie van bonnen van 25 jaar geleden en de winnende bon met eindgetal 50 werd ingeleverd door de heer Mervin LaCroes. Deze winnaars kregen elk een 18-karaats horloge van Omega uitgereikt met een waarde van 5000 gulden. Op de foto vlnr dhr Neher van S+F, mevr. Milstein, dhr La Croes, mevr. Yuya Pinedo (44 jaar in S+F dienst), mevr. Simon en dhr Japa Beaujon van S+F.



AMERICA LATINA

TEGUCIGALPA — Iets dan de helft van zevenduizend Nica's welke sedert de machtswisseling in hun land de wijk hebben genomen naar Honduras, hebben dat gedaan omdat zij vonden, dat de situatie in Honduras stabieler was dan in Nicaragua zelf. De resterende gevluchte Nica's zijn ex-leden van de Nationale garde uit het schrikbewind van generaal Somoza. Volgens Honduras staat men onder druk van Nicaragua daar men de exgarde mensen gastvrijheid verleent in kampen.

BOGOTA — Verleden jaar kwamen er in Colombia niet minder dan 144 politieagenten tijdens hun ambtsuitoefening om het leven. In negentig procent van de gevallen gebeurde dat bij een rechtstreeks treffen met benden van de georganiseerde misdaad. Niet minder dan tweehonderdduizend maal gebeurde dit. De leider van de politie, generaal Francisco Naranjo, deelde mee, dat de basis van het korps versterkt wordt in het nu lopende jaar: er komen namelijk vijfduizend nieuwe agenten erbij. Hij dacht dat 1980 de zege zou brengen op de georganiseerde misdaad in zijn land.

TEGUCIGALPA — De georganiseerde campesinos in Honduras, hebben bij monde van de Funcah scherpe kritiek laten horen op de landbouwhervorming, welke ten uitvoer moet worden gebracht door het huidige militaire bewind. De Funcah is van mening, dat de bezitters van de grond de onteigening boycotten. In de Funcah werken drie bonden van campesinos samen. Zij nemen doorgaans een militante houding aan.

CARACAS — Dagelijks werd de politie in 1979 in Venezuela geconfronteerd met 3,7 moordaanslagen. In totaal werden er bijna honderdduizend misdrijven ter kennis van de politie gebracht. De criminaliteit is in het algemeen met 2,1 procent gestegen in vergelijking met 1978. Zo werden er ruim elfduizend berovingen uitgevoerd en ruim zeventienduizend mishandelingen. Volgens de politieleiding is de stijging het gevolg van een zekere morele crisis, een andere waardering van de waarden en de zucht naar luxe, welke al bekend is in de ontwikkelde landen.

QUITO — In februari begint de Ecuadoriaanse staatsoliemaatschappij CEPE aan de exploratie en exploitatiewerkzaamheden in de rijke aardgasgebieden in de Golf van Guayaquil. Dit is mogelijk nu het belastinghof uitspraak heeft gedaan en daarbij een besluit van de militaire machthebbers van juni 1979 heeft bevestigd, waarbij de concessie vervallen werd verklaard van de Northwest-oliemij. Deze benutting van deze aardgasbron was een der prioriteiten van het burgerbewind onder leiding van president Jaime Roldos, die in augustus aan de macht kwam. Een probleem waarvoor de president zich ook geplaatst ziet is het hoge percentage analfabeten in het land: 30 procent, ongeveer tweederde deel van de kinderen ondervindt de gevolgen van ondervoeding of slechte voeding. Deze gegevens meldde het blad Comercio.

SANTO DOMINGO — President Antonio Guzman van de Dominicaanse Republiek heeft als zijn mening gegeven, dat 1980 een jaar van vooruitgang en ontwikkeling zal zijn voor zijn land. De volledige inzet zal echter nodig zijn om de catastrofale gevolgen te boven te komen van de orkanen David en Frederick, waardoor het land in 1979 werd getroffen. Van de andere kant liet de president van de Dominicaanse olieraffinaderij, Rafael Angeles Suarez weten, dat er een verhoging van de brandstofprijs moet komen. In het andere geval kan de overheid de gestegen prijzen van ruwe olie niet opvangen, zo meent hij.

BRASILIA — Het politieke leven van de Braziliaanse minister van Planning, Antonio Delfi Netto is afhankelijk van het welslagen van zijn strijd tegen de inflatie. In het andere geval is zijn politieke leven voorbij. Zo heeft de leider van de regeringspartij in de Senaat Jarbas Passarinho in een vraaggesprek laten weten, nadat hij een onderhoud had gehad met de minister van Justitie. Verleden jaar kwam de inflatie uit op tachtig procent, terwijl de cruzeiro in totaal nagenoeg honderd procent devalueerde ten opzichte van de dollar.

CIUDAD CUAUHTEMOC — Ongeveer zestigduizend indianen in de Mexicaanse staat Chihuahua worden met de dood bedreigd als gevolg van hongersnood. Zo heeft het Nationale instituut voor indianen-zaken laten weten. In een rapport aan president Jose Lopez Portillo zegt dit instituut, dat de hongersnood het gevolg is van vervuiling van het traditionele viswater van [illegible] lianen. Ook wordt het [illegible] oor de vervuiling getr[illegible]ien, zodat de indianen minder kunnen jagen. Visserij en jacht zijn echter hun belangrijkste bronnen van bestaan. Zij wonen zo ver binnen het mogelijk is hen te hulp te komen, zo meent het instituut. zo meent het instituut. Inmiddels heeft de regering de noodmaatregelen aangekondigd om dit probleem aan te pakken.

Tremendo pitcheo di Rosemary Carolina

Cardenales a domina Trotters kompletamente

WILLEMSTAD — E kampeonato di sóftból lokal a kontinua ayeranochi ku dos partido den e stadion di Sentro Deportivo Kòrsou na Brievengat, for di kual Cardenales i Wild Cats a sali viktorioso. Wild Cats a propina e ekipo di Nuevas Estrellas nan di nuebe derota pa loke ta trata e kampeonato, ku skor di 7-5. Cardenales na su turno a destrona e ekipo di Rising Trotters ku skor abulta di 10-1.

E viktoria ku skor aplasta ku Cardenales Kentucky Zirris a logra ayeranochi kontra di Trotters sin duda tabata debí na e labor estupendo ku nan pitcher Rosemary Carolina a hasi riba montikulo, permitiendo unikamente dos hit na su adversario. Trotters den di dos entrada a habri e markador despues di a konekta e uniko dos hitnan kontra di pitcher Carolina. Tabata Romelia Geraud kende despues di un out a konekta di hit i despues anota riba eror di e „centerfielder" kende no por a domina un bataso di Xiomara de Lannoy.

Cardenales den e ining siguiente a empata e enkuentro i buta un rally di no menos ku shete kareda, den esun siguiente tumando un ventaha amplio di 8-1. Den e ining aki Cardenales a konekta nan uniko tres hitnan dje enkuentro, pero nan a probecha bon di e tres erornan ku e ekipo kontrali a komete i dos base por bola risibi.

Den di sinku ining Cardenales a agrega dos kareda mas aserka pa forma e total di dies i propina su adversario un sapatu di 10-1. Pitcher ganador a resulta Rosemary Carolina, perdedor Mayris Obispo Pa Cardenales: 10 kareda; 3 hit i 1 eror. Pa Rising Trotters: 1 kareda; 2 hit i 4 eror. E bateadòrnan kende a konekta e uniko dos imparabelnan pa Trotters tabata Romelia Geraud i Xiomara de Lannoy, ambos den un turno na bate.

E derota ku Nuevas Estrellas a sufri ayeranochi sin duda a hasi e posibilidat pa e ekipo finalisa den e play-off imposibel. Di otro banda Wild Cats ainda tin e posibilidat pa forsa un puesto entre e miho kuaternan ku lo klasifika. Aktualmente tin un empate na e prome puesto entre Pichingolo i Petromar ambos cu shete ganá i dos perdi, sigi pa Rising Trotters ku seis ganá i kuater perdi i despues Cardenales i Wild Cats empata na e di tres puesto ku un average di, kuater ganá i seis perdi.

E skor final dje enkuentro entre Wild Cats Coca Cola i Nuevas Estrellas Firestone tabata lo siguiente:

pa Wild Cats: 7 kareda; 6 hit i 3 eror. Nan miho bateadó tabata Arlinda Martes kende a konekta di 1-1. pa Nuevas Estrellas: 5 kareda; 8 hit i 5 eror. Nan miho bateadó tabata Richeline Martina i Mayda Alvares, ambos a konekta di 4-2. Pitcher ganador tabata Ruthmila Rafaela, perdedor Maritza Louisa.

E kampeonato ta kontinua mayan anochi ku e enkuentronan entre: Hoffi Del i Malta Amstel valido pa kategoria femenino klase A, e enkuentro ta programá pa kuminsa mitar di ocho; sigí pa 9'or ku e partido entre Pichingolo Hilton Casino Petromar valido pa kategoria femenino dóbel A.



WILLEMSTAD — Empire di primera base, Lucien Monkou den kareda ta kanta un di e bateadornan di Cardenales out na primera. Cardenales a propina Trotters un sota formal di 10-1.



WILLEMSTAD — Awe a yega Korsou e notisia ku Pepi Sulvaran a finalisa su estudio ku eksito na CIOS Hulanda, komo "sportleider".
Sigun informe Sulvaran a termina su estudio ku spesialisashon den varios rango di deporte entre otro tenis, natashon i futbol. Ta e intenshon pa mui pronto Pepi bolbe bek Korsou.

Sport in het kort

ATLETIEK - DUSSELDORP — Pech voor de Westduitse atlete Annegret Richter. Bij de training scheurde hij de banden van de linkerenkel en werd dinsdagmiddag geopereerd. De 29-jarige Westduitse kan ten minste zes weken niet in actie komen.

SCHAATSEN - SCHIEDAM — Abe de Vries, 71 jaar oud en in 1933 winnaar van de elfstedentocht, wil nog één keer trachten de 200 kilometer op de schaats te volbrengen. Hij heeft ingeschreven voor de vijfde alternatieve elfstedentocht, die op 23 februari in Oulu (Finland) wordt gehouden.

Pichingolo mayan mester enfrenta Petromar

WILLEMSTAD — E enkuentro di sòftvòl di mayan djahuebs valido pa kategoria dòbel A femenino di e kampeonato lokal entre Pichingolo i Petromar i ku tambe lo ta e ultimo di e di dos buelta di ningun forma lo ser suspende. Esaki tabata reakshon di e direktor di kampeonato André Chance en konekshon ku e suspenshon ku a ser pidi pa e ekipo kampeon lokal Pichingolo Hilton Casino en bista di e enkuentronan valido p'e kampeonato Antiyano ku nan tin di ehekuta kuminsando djasabra benidero na Aruba.

Sigun e direktor di kampeonato no tin niun motibu pa kual e enkuentro mester ser suspende ya ku un ekipo kampeon mester ta posee di un staf di pitcheo korespondiente na un ekipo kampeon. Ku otro palabra e ekipo di Pichingolo mester tin un pitcher pa pitcha e enkuentro i esaki no mester ta un motibu pa kual e partido mester ser suspende.

Mas ainda si tuma na kuenta ku e enkuentro aki lo ta e ultimo di e di dos buelta i tanten ku e buelta aki no finalisa no por kuminsa ku e di dos buelta. En konekshon ku e dianan di fiesta di Karnaval, mester hunga mas tantu enkuentro ku ta posibel. Ora nos ekiponan partisipa den enkuentronan internashonal nan mester ehekuta dos enkuentro pa dia, kasi un siman largu i na dado kaso no tin reklamo.

E ekipo di Pichingolo djasabra anochi tin di enfrenta na Aruba e ekipo di Nivada kende aña pasa a logra di kibra e racha di kampeon di Plymouth. E serie lo konsisti di tres partido. Si Pichingolo gana djasabra anochi i djadumingu mainta nan ta titula kampeon. Si a dado kaso nan perde e enkuentro di djadumingu nan lo hunga e di tres enkuentro e mesun dia.

Sigun señor Chance Pichingolo mester tin un "pitching-staff" ku por kubri tur e tres enkuentronan sin ku nan por ser perhudika pa esun ku nan tin di hunga mayan kontra di Petromar ku tambe ta hopi importante, ya ku ambos ekipo ta para na e prome puesto. Kon ku bai bin e desishon a kai i Pichingolo mester enfrenta Petromar mayan anochi den stadion di Rif. Uniko motibu pa kual e enkuentro por ser suspende, ta ku si awaseru daña e estado di tereno.

Nederlands biljarten kampioenschap 47/2

Piet Vet evenaart prestatie van Vultink

ZWOLLE — Een partij in het 47/2 in één beurt uitmaken is geen sinecure, maar vormt tegenwoordig ook geen zeldzaamheid meer. Ruim twintig jaar geleden, in mei 1958, hield Piet van de Pol als eerste speler ter wereld de grillige ivoren kogels volmaakt onder controle en sindsdien hebben vele spelers zijn in die jaren zeldzame prestatie gecopieerd. In Nederlands opzicht was Hans Vultink tot voor kort onbedreigd koploper met vijf van die verrichtingen achter zijn naam. In een tijdsbestek van nauwelijks dertien maanden heeft Piet Vet die prestatie geevenaard. Gistermiddag in de derde ronde van de nationale titelstrijd in Zwolle produceerde hij voor de vijfde keer de 400 caramboles in de eerste beurt. In december 1978, in Vesoul, haalde hij tegen de latere Europese kampioen Dielis voor het eerst dit kunststukje uit. Anderhalve maand later voegde hij in Zwaag, tijdens de nationale titelstrijd, drie van die massaproducties aan toe.

De prestatie van Piet Vet in Zwolle was van bijzondere allure. Het materiaal in de Overijsselse hoofdstad bezit verraderlijke eigenschappen. De bandafslag plaats de spelers herhaaldelijk voor onverwachte problemen. Kaarsrecht lijnenspel behoort nauwelijks tot de mogelijkheden en vastliggen vormt geen uitzondering. Vet overwon alle moeilijkheden, door het karwei van de eerste stoot optimaal geconcentreerd aan te pakken. Gedegen temporiserend hield hij de kunststof ballen onder controle. Alleen tijdens de laatste vijftig caramboles werd hij geconfronteerd met netelige stootbeelden, die hij echter stuk voor stuk bijzonder knap oploste. Door die prestatie schroefde Vet zijn gemiddelde na drie ronden op naar een vorstelijke hoogte: 109.09. De pas 31 jaar geworden Berkhouter geldt algemeen als voornaamste kandidaat voor het kampioenschap.

In die strijd zal Vet moeten afrekenen met de aanstormende jeugd: Arnouts, Bongers en Havermans. Dit trio zorgde voor de definitieve afscheiding in het toernooi door eveneens ongeslagen te blijven. Van het drietal maakte Jan Arnouts de meeste indruk. De jongste (21) deelnemer vermorzelde in drie beurten Ben Velthuis. De slotserie (341) van de Brabander was perfect. Op grond hiervan en op basis van zijn uitstekende wedstrijdmentaliteit vormt Arnouts voor Vet een geduchte concurrent.

Titelhouder Louis Havermans vertolkt in Zwolle een onopvallende rol. Tegen Steures ontsnapte hij aan een nederlaag door op de stand 196 - 331 de partij in één ruk te beëindigen. Jos Bongers kampt met een tijdelijke inzinking. Tegen Henk van de Kruisweg moest hij negen keer naar de tafel om de 400 vol te maken. Herhaaldelijk liet hij beloftevolle posities liggen. Desondanks moet met de Nijmeegse ambtenaar in de komende dagen rekening worden gehouden. Wanneer hij het gevoel hervindt, is hij voor iedere tegenstander een bedreiging.

Regels voor gebruik sporthal Sentro Deportivo Korsou

WILLEMSTAD — De gebruiker is verplicht het gebouw te gebruiken in overeenstemming met het doel waarvoor de ingebruikgeving door hem is verzocht. Dit betekent onder meer dat in geen enkele ruimte in het gebouw roken is toegestaan. De gebruiker zorgt vóór, tijdens en na afloop van de ingebruikgeving voor een goede organisatie en toezicht. Door of namens de direktie van Sentro Deportivo Korsou zullen de nodige kontroleurs worden aangesteld. Het betreden van andere lokaliteiten en gangen dan waarover zich de ingebruikgeving uitstrekt is verboden.

Voor de toegang tot de sporthal mag door het publiek uitsluitend gebruik worden gemaakt van de hoofdingang. De deelnemers en hun leiders dienen gebruik te maken van de spelersingang; zij kunnen - in afwachting van hun wedstrijd - op vertoon van spelers pas slechts plaats nemen op de kleine tribunes tegenover de hoofdtribune.

Het openen en sluiten van de sporthal zal geschieden door de sporthalbeheerder of de assistent sporthalbeheerder. De nodige voorzichtigheid moet worden betracht ten aanzien van materialen. Materialen, niet gebeigend voor de specifieke aktiviteiten van de gebruiker, mogen - anders dan met toestemming van beheerder of assistent-beheerder, niet worden gebruikt.

De vloer van de sporthal mag niet zodanig worden gebruikt, dat er kans is op beschadiging. Betreding met straatschoeisel c.q. schoeisel met zwart rubber zolen is ten strengste verboden, evenals het nuttigen van spijzen of dranken op de vloer.

De sporthal mag niet betreden worden voordat ten genoegen van de sporthalbeheerder of assistent-beheerder leiding aanwezig is.

Na het gebruik dient de hal of het daarvan gebruikte gedeelte en de kleedkamers direkt te worden gezuiverd van alle papier an andere afval en te worden opgeleverd in de staat waarin zij voor het gebruik verkeerden, zulks ter beoordeling en ten genoegen van de sporthalbeheerder.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle kosten die het gevolg zijn van aan de hal, kleedkamers en bijbehorende ruimten alsmede aan de inventaris door de gebruiker, diens leden of door andere door hem tot de sporthal toegelaten personen toegebrachte schade.

Kimpuani blijft Europees kampioen

BILBAO — De Fransman Jo Kimpuani heeft in Bilbao zijn Europese bokstitel in het lichtweltergewicht met succes verdedigd. Hij versloeg zijn Spaanse uitdager Perico Fernandez op punten.

ZAALHANDBAL - WEST-BERLIJN — De uitslagen van de eerste dag van het toernooi om de Oostzeebeker zijn: Sovjet-Unie - Polen 19-15 (ruststand 11-8); Oost-Duitsland - IJsland 25-15 (12-6); West-Duitsland - Noorwegen 19-16 (10-6); West-Duitsland (B) - Denemarken 16-13 (9-10).

Fransen bedwingen Argentijnse berg

BUENOS AIRES — Drie Franse Alpinisten, onder wie een vrouw, zijn erin geslaagd de berg Fitzroy (3441 meter), 2700 kilometer ten zuiden van Buenos Aires, langs de moeilijke noordwand te beklimmen, zo is in de hoofdstad meegedeeld. De leider van de expeditie Jean Afanasiev, die in 1978 de eerste Fransman was die voet zette op de Mount Everest, was er twee jaar geleden al in geslaagd de Fitzroy te bestijgen langs de super Calaneta — route, hetgeen tevens de laatste poging was om deze berg te beklimmen.

Inde atrobe den akshon

WILLEMSTAD — E ekipo di futbol Independiente djabierne benidero ta kuminsa ku su aktividatnan deportivo pa loke ta trata aña ochenta, ora nan enfrenta e ekipo di SVB. E enkuentro ta programa pa tuma luga riba tereno di Rust & Burgh kuminsando 8'or dja'nochi.

Djadumingu Independiente lo mira akshon den e knock-out organisa pa Asiento riba nan propio tereno na Rust & Burgh. Pa 1'or Inde lo enfrenta e ekipo di Mahuma i mas den atardi Trikolores. E knock-out mes ta kuminsa for di dies'or di mainta, na tereno di Rust & Burgh, i lo finalisa e mesun dia. Tur e fanatikonan di Independiente ta invita pa bin anima nan ekipo na e enkuentronan pendiente.

Rechtzaak Taiwan-10C

LAUSANNE — Voor een Zwitserse rechter is dinsdag de civiele procedure behandeld tussen Taiwan en het internationale Olympisch Comite (IOC) waarin de Chinese deelneming aan de Olympische Winter- en Zomerspelen ter discussie stond. Het Olympisch Comite van Taiwan heeft hiermede getracht het besluit dat het IOC in november 1979 heeft genomen om zoveel de Volksrepubliek China als Taiwan te laten deelnemen aan de Olympische Spelen, teniet te doen.

Taiwan zou namelijk slechts kunnen deelnemen indien de naam, het volkslied en de nationale driekleur van het land zouden worden veranderd. Lawrence Ting, de voorzitter van het Olympische Comite van Taiwan, verklaarde voor het begin van de rechtszaak dat de beslissing van het IOC-congres in november onjuist was en dat Taiwan op dezelfde voorwaarden als voorheen zou moeten kunnen deelnemen aan de Olympische Spelen. Taiwan werd in Lausanne vertegenwoordigd door de beide advocaten Andre Pache en Alain Wurzburger. Rechter Pierre Bucher zal het komende weekeinde uitspraak doen.

SPORT AGENDA

BASKETBOL: Play-off kuminsando 19.30. Sithoc-Olympic - Kancha kubri Sentro Deportivo Korsou.

Plan affects several areas

Chilean junta announces 'Seven Modernisations'

SANTIAGO DE CHILE (IPS) — In 1980, the military regime will go ahead with the so-called "Seven Modernisations" programme which envisions major changes in the following fields: Labour, social security, education, health, justice, agriculture and public administration. The programme was outlined by General Pinochet on September 11 last year after the first step had already been taken — the promulgation of the labour plan in June 1979.

Analysing the government's objectives, the Minister of Labour, Jose Pinera, said at the end of December that "all the modernisations will strengthen the individual's freedom of decisions". He explained that the government was trying to achieve "real individual participation, and the maximum freedom of the individual which would create a barrier that marxism could not breache".

Pinera said that the labour plan, fiercely criticised by workers and their organisations, would strengthen "trade union freedoms". The reform of the social security system will be based on the principle that the extent of individual contributions will determine welfare payments. The education and health reforms will promote administrative decentralisation and greater flexibility in the individual's choice of options. The modernisation of the judicial system will, according to the government, increase the individual's access to justice. The reorganisation of agriculture will strengthen private property, and the reform of the public administration will substantially reduce its size.

The first step, then, was the labour plan. The government's aim was to "depoliticise" the unions and "create free trade unionism for the benefit of the workers", according to the Ministers of Labour. All trade unions; even those like the "group of ten" who previously had links with the regime, condemned the plan as regressive and "against the interests of the workers".

The reform of the social security system will involve the abolition of the savings bank that existed in each sector of industry and the replacement of the equitable distribution of funds by a system based on individual contribution rather than need. According to analysts, the welfare system is currently in crisis because of the existence of a massive bureaucracy and the steady decline in the value of pensions and welfare payments because of inflation.

The "modernisation" will allow each worker to open an individual account in which to save money that can be drawn on for welfare purposes. Some observers have noted that financial circles would be happy to see such a development as it would place huge sums of money under their control.

In the field of education, reforms will be made in nursery and primary schools. Particular aspects of the planned reform of the education system are the following: Improvement "in the quality of teaching", revision of curricula, emphasis on "patriotic history", flexibility of method, creation of alternatives university for education and training, decentralisation, participation of the community, elimination of bureaucracy, transfer of part of the system to the private sector.

At the end of 1979 there was some controversy within the government as to whether the state should take complete control of education or whether it should be passed to the private sector.

And the state thus freed from the financial burden of maintaining it. The argument ended with the dismissal of Gonzalo Vial, the Education Minister, a moderate. Another controversial theme in this internal fight was university autonomy.

In the health system planned by the regime, the patient will have to pay for "the real cost" of his or her treatment. The private sector will be strengthened and the state will play a secondary role "in aid of those who do not have the economic capacity to pay for their own health care". In effect, the "modernisation" of the health system will involve the gradual elimination of the participation of the state in the care of the majority of the population.

1980 Will also be a year of judicial reform according to the Minister of Justice, Monica Madariaga. Reforms will include the modernisation of legal codes, creation of new courts, the rehabilitation of prisoners and an increase in the salaries of those in the legal profession. The penal, civil and commercial codes will all be reformed.

The "modernisation" of agriculture will take place in three phases according to Marquez de la Plata, Minister of Agriculture.

These phases will be: a) Implementation of legislation formally prohibiting expropriations allowed by Chilean agrarian reform laws passed between 1958 and 1973; b) readjustment of the work of the Ministry of Agriculture in line with the present reality thus allowing a decisive role in management for agricultural landowners; c) Direct support for small producers.

In the sphere of public administration measures will be taken to cut the bureaucracy and increase efficiency. The massive sackings of public officials that took place after the 1973 coup and since have already created the conditions the country's economic and social affairs. "Consumers" are now defended by the method of competition".

The "Seven Modernisations" constitute a strengthening of the liberal "economic model" according to the former Economy Minister, Pablo Baraona. "The reforms must introduce profound modifications so that politics becomes less important in the nation's life".

Beurs Amsterdam

7PCTNED66	90,20	VDGRINTEN	130,50
AKZO	23,90	NAGEMEIJER	36,50
HEINBELBEW	67,30	INTERMUL	26,00E
HEINBIER	72,30	KONNEDPAP	27,70
HOOGOVENS	25,60	NAARDEN	15,30
HVA	43,50	OGEM	19,00E
PHILIPS	20,70E	PAKHOED	51,60
UNILEVER	117,60	RIJNSCH	34,50
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
KNSM	97,00	VNU	93,10E
VONNEREN	221,50	WERELHAV	111,50
SCHEEPVRTU	71,30	WESSANEN	33,00
ABN	310,00	ANTBROUW	207,00B
NATNED	121,70	ANTVERF	169,00
ALBHEIJN	81,30	ARUELEC	135,00A
WMRO	65,30F	SURBROUW	130,00B
BERGOS	46,00	CONVERTO	490,00
VBERKEL	92,40	GOLDMINES	172,00
BOLS	67,00	IKABELMIJ	113,00E
BREDVERB	219,50	ROBECO	166,70E
BUEHRMANN	58,00	ROLINCO	143,20E
BIJENKORT	61,50	ALCANAL	96,00F
CALVE	162,60	NA 7 3/4 71	39,50
CURHANDMIJ	163,00E	NA 6 1/2 67	37,10
ELSEVIER	238,00	NA 5 67	98,00
FOKKER	23,00	NA 3 1/2 62	86,70
VOELDER	23,50	NMB	239,00
GISTBROC	35,00	VANDORP	170,60

English Companion

Challenge to CAIC leaders

PLYMOUTH (CANA/SNA) — **A challenge has gone out to the region's leaders from the Caribbean Association of Industry and Commerce. Sources say the association wants a formula for correcting immediate and urgent problems facing the Caribbean.**

The CAIC-president in an end of the year message, called for the unity and understanding between the region's governments, the region's private sector and the region's trade union movement. He emphasized that unity and understanding between these three forces are vital to Caribbean economic progress.

The former Guyana marketing association president said the apparent lack of this unity and understanding has tended to generate varying levels of suspicious and envy.

The world in a nutshell

WASHINGTON — The international monetary fund, brushing aside protests by Iran, has made it clear it has no objections to the US freeze of Iranian government funds in American banks. Monetary sources said today the decision by the 139-nation fund to make no objection to the freeze within a set 30-day period constituted a judgement that the US freeze did not break ground rules on international financial transactions.

One US source said that if the IMF had sided with the Iranians it could have dealt a blow to President Carter's efforts to win international support for economic pressure on Iran to free the Americans held hostage in Teheran since November 4.

WASHINGTON — The United States has stepped up its reprisals against the Soviet Union and called on its friends abroad to teach a lesson to Moscow over Soviet military intervention in Afghanistan. Seventeen Soviet diplomats were expelled from New York, and seven US diplomats withdrawn from Kiev in the Soviet Ukraine. The Soviet airline Aeroflot was ordered to cut its weekly flights to the US from three to two. A State Department spokesman said that other countries which denounced the Soviet intervention should back up their words with deeds.

Washington and Cairo also disclosed that US warplanes have been flying exercise mission from bases in Egypt to test their possible use in times in crisis. Little news has come out of Afghanistan itself since large Soviet armed forces began arriving there last month and a new government was installed by a Soviet-backed coup. Just over the border in Pakistan [illegible] told Reuter correspondent Nicholas Moora that a fierce hit-and-run guerrilla war is being fought in the eastern Afghan mountains but they knew nothing about large-scale pitched battles which have been reported by rebel politicians groups.

PEKING — US Defence Secretary Harold Brown today visists a Chinese tank division after talks with Prime Minister Hua Guofeng on Sino-American cooperation in the wake of the Soviet involvement in Afghanistan. US officials announced yesterday following Mr Brown's talks with Vice-Premier Deng Xiaoping that the United States would supply China with a sophisticated satellite ground station that could have military applications. China will be the first communist country to be supplied with the station, designed to receive date from the American Landsat-D satellite, although 20 other countries have them.

DAMASCUS — Eritrean guerrillas fighting for independence from Ethiopia say they have launched a major offensive against Ethiopian forces in the Eila Taad area, 70 kms (40 miles) from the Red Sea coast.

NEW YORK — Two major US railways, the Union Pacific and the Missouri Pacific have announced a billion-dollar merger proposal that would create one of the biggest railroad networks in the United States.

BOGOTA — A Spanish-born priest Manuel Perez was one of the leftist guerrillas who kidnapped a British woman and her 16-year-old son in northern Colom[illegible] Friday, Colombian [illegible]ce said. The guer[illegible] demanding a ransom of 300,000 dollars.

UNITED NATIONS — The United States will propose Security Council enforcement action against Iran later this week for its refusal to release 50 American hostages, a US delegation official said today.

BAHRAIN — Saudi Arabia is mobilising the Islamic world to take coordinated action against the Soviet military intervention in Afghanistan, diplomatic sources said. They told Reuters the Saudi government was seeking a meeting of the 42-nation Islamic conference organisation (ICO) at Foreign Minister level to discuss Afghanistan. The sources did not say what anti-Soviet actions would be proposed by Saudi Arabia at the next ICO meeting but diplomatic sources in Kuala Lumpur, Malaysia, said an Islamic boycott of the Moscow Olympic Games was among topics proposed for the Foreign Ministers conference.

NEW DELHI — Ex-premier Indira Gandhi is back at the top today after a landslide national election victory that left her opponents gasping. "Magic or a miracle", was how spectacular win opposition Janata Party leader Jagjivan Ram described the spectacular win of her Congress (I) Party.

Mr. Ram, who once served in Mrs Gandhi's cabinet, telephoned her with congratulations. The 62-year-old Mrs Gandhi is expected to be asked to form a new government.

SALISBURY — Rhosedian troops have discovered caches of heavy weapons, including mortars, machine guns and mines, since the official ceasefire ended on Friday, informed sources said.

British officials said that so far 19,800 guerrillas had reported in but the sources said there was evidence that others were remaining at large in defiance of the London agreement which ended Rhodesia's seven-year bush war.

HONGKONG — The international gold price dropped on the Hong Kong market today in the quietest early trading for several weeks, as operators apparently nervously awaited developments on the Afghan crisis. In quiet morning trading the price stabilised around 608 dollars an ounce but up on New York's finishing price of 605 dollars.

Beurs New York

afcinduetr	36
akzona	12 5/8
alcanalum	50 7/8
alleghpew	15 1/2
allchemsy	48
aliumcoam	56 7/8
amxinc	48
amhess	47 5/8
amairlines	10 3/8
ambrands	67 7/8
ambroadc	38
amcanco	35 7/8
amcynco	33 3/4
amelecp	18 5/8
amexpr	31 7/8
amhome	27
ammotorc	7 3/4
ammatgas	47
amstandi	53
amtellel	52 1/4
ampexc	20
amfinc	15 1/4
amcop	24 7/8
amstdind	38
amrcosteel	26 3/4
ametdst	42 5/8
asaltd	42 1/4
asricoinc	40 7/8
atchmdoil	81 5/8
atlantrich	47 1/2
bendixcorp	24 3/8
bethlsteel	57 1/4
boeing	17 3/8
burlington	56 1/2
bulaiac	79 1/4
burroughsc	33
camdapac	6
carlirsk	53 3/8
caterpiltr	47 3/8
celanesec	40
chasmanh	28 1/2
chessiesys	91/8 h
chryslerc	23 1/4
citicorp	86 1/4
citiesas	35 1/8
cocacola	14 1/4
colgate-p	19 7/8
colourtile	46 5/8
coltinoinc	38 5/8
columgas	21 1/4
commed	41
commsat	24 1/2
consnatg	41 3/4
contcanco	28 1/4
contoil	46 1/4
conttele	15 7/8
controld	56
cpcint	62 3/8
crownzell	46 1/4
cutbrec	7 5/8
curtwrc	22 3/8
curtwrca	29 1/8
dartind	39 1/4
dowchem	32
dupont	41 1/2
easterna	9 5/8
eastkodak	48 1/8
elpasng	23 1/8
esmarki	28 3/8
exxonc	53 1/8
fairchç	--
florida	27 7/8
fluorc	50 3/8
fordmot	31 5/8
freuhayf	27 1/4
gatxcorp	36 5/8
gencable	25 1/2
genelect	54 3/8
genfoodc	33 3/8
genmot	51 1/8
genput	8 3/4
gentelt	28
gettyoil	75 1/2
gilette	25 3/4
goodrich	20 3/4
goodyear	13 1/8
gracco	39 1/2
groyhnd	14 1/8
gulfoilca	102
gulfoil	34 1/4
heinzco	39
hellerl	20 5/8
hiltonh	30 5/8
honeyw	85 1/8
illcentr	23 1/4
impoil	36
insilco	12 1/4
intbus	67 3/8
intflav	19 7/8
intharv	36 1/4

intnick	24 3/8
intpaper	37 1/2
inttelt	26 3/4
japanf	9 1/2
jmanvill	24 1/4
kancity	26 7/8
kanspow	17
kennecott	34 3/4
klm	37
kraftco	47 1/2
krogerco	18 1/4
lehmanco	13 1/8
littonin	48 3/4
lockheed	43
ltvcorp	11 1/4
marshfld	17 3/4
martinm	49 3/8
maydeps	23
mcalnc	53
mcdonn	42 1/4
merck½c	75 1/4
metrogm	20 3/4
midlross	26 3/4
minnesota	49 1/4
mobiloil	52 7/8
monsanto	59 5/8
motorola	54 1/8
nabisco	23
natcanç	22 7/8
natcashr	70 1/4
natdist	30 1/8
natgyps	21 1/2
natsteel	30 1/8
nattonc	4 1/4
nigarem	12 3/4
nlindus	34 1/4
normwest	26 7/8
nrdaihil	28 1/4
nillinois	32 5/8
occpetr	25 5/8
olincorp	17 7/8
pacifgas	22 7/8
pacifligh	21 7/8
panam	5 7/8
pepsico	25
phelpsd	32
phmorris	33 1/2
philips	10 3/4
phillpet	48
polaroid	73 1/2
proctrg	19 1/4
publsc	29 1/8
quaker	23 3/4
rcacorp	58 1/4
reliance	26
repsteel	34
reynolds	54 3/4
rockwell	77 1/8
royald	50 1/8
safeind	3 1/2
schaefer	96 3/8
schlumb	18 3/8
searsr	54 3/4
shelloil	12
southco	33 5/8
southpa	54 1/2
southra	50
sperryr	29 1/4
stbrands	54 5/8
stoilcal	77 1/2
stoilind	21
stdrugs	67 7/8
suncilc	70 1/2
sunoilcop	43 3/8
syntexc	30 1/2
tandyc	5 1/8
tandycraft	39 1/2
tenneco	28 1/8
texatcoinc	95 1/2
texasinstr	18
texasutil	17 7/8
toledoed	17 3/4
tranawa	42 1/2
twcentre	61 7/8
unilever	42 1/4
unioncarb	12 1/4
uniongal	44 3/8
unoilcal	69
unionpac	4
uniroyal	12
unbrands	49 1/2
untechn	21
usstel	20 5/8
warnerl	31 3/4
westbanc	21 1/4
westunion	21 1/2
westingh	32 3/4
wheelabr	24 1/4
woolworth	76
wrigley	62 3/4
xerox	

Beetle Bailey ® By Mort Walker

THAT CONCLUDES MY REPORT, GENTLEMEN
I HOPE IT WASN'T TOO LONG
ARE THERE ANY QUESTIONS?

Archie

TODAY IS A MOST BEAUTIFUL DAY, MISS GRUNDY!
WHAT BRINGS THIS ON?
I MAILED MY LAST CAR PAYMENT!
AND I RECEIVED THE NEW LICENSE PLATE I ORDERED!
PAID

Walt Disney's DONALD DUCK ®

THERE'S A DEFINITE LACK OF EMPLOYEE COMMITMENT TO THE COMPANY!
WHY SINGLE ME OUT?
BECAUSE AS MY NEPHEW...
I CAN'T THINK OF ANYONE WHO SHOULD BE COMMITTED MORE THAN YOU.

HENRY ® By John Liney

BOOKS
RELAX! CURL UP WITH A GOOD BOOK
ZZZZ